

# Επίσημη Εφημερίδα L 289 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

64ο έτος

12 Αυγούστου 2021

## Περιεχόμενα

### II Μη νομοθετικές πράξεις

#### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/1334 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 2021, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις μνείες σε νόμιμες ονομασίες αλκοολούχων ποτών ή σε γεωγραφικές ενδείξεις για τα αλκοολούχα ποτά στην περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση άλλων αλκοολούχων ποτών ... 1
- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/1335 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 2021, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση των αλκοολούχων ποτών που προκύπτουν από τον συνδυασμό αλκοολούχου ποτού με ένα ή περισσότερα τρόφιμα ..... 4
- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/1336 της Επιτροπής, της 2ας Ιουνίου 2021, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 907/2014 όσον αφορά τη δημοσιονομική διαχείριση ..... 6
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/1337 της Επιτροπής, της 18ης Ιουνίου 2021, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 908/2014 όσον αφορά τη δημοσιονομική διαχείριση ..... 9
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/1338 της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2021, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/373 όσον αφορά τις απαιτήσεις και τους διαύλους υποβολής αναφορών μεταξύ φορέων και τις απαιτήσεις για τις μετεωρολογικές υπηρεσίες <sup>(1)</sup> ..... 12

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2021/1339 της Επιτροπής, της 11ης Αυγούστου 2021, για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2018/2048 όσον αφορά το εναρμονισμένο πρότυπο για ιστότοπους και εφαρμογές για φορητές συσκευές <sup>(1)</sup> ..... 53

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

## Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/515 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2019, σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση των εμπορευμάτων που κυκλοφορούν νόμιμα στην αγορά άλλου κράτους μέλους και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 764/2008 (ΕΕ L 91 της 29.3.2019) ..... 56
- ★ Διορθωτικό στην οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας (ΕΕ L 347 της 11.12.2006) ..... 57

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/1334 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Μαΐου 2021

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις μνείες σε νόμιμες ονομασίες αλκοολούχων ποτών ή σε γεωγραφικές ενδείξεις για τα αλκοολούχα ποτά στην περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση άλλων αλκοολούχων ποτών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/787 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, για τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των αλκοολούχων ποτών, τη χρήση των ονομασιών των αλκοολούχων ποτών στην παρουσίαση και επισήμανση άλλων τροφίμων, την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων για τα αλκοολούχα ποτά, τη χρήση της αιθυλικής αλκοόλης και των προϊόντων απόσταξης γεωργικής προέλευσης σε ποτά με αλκοόλη, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 50 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787 θεσπίζει κανόνες σχετικά με τον τρόπο αναγραφής των μνείων στη νόμιμη ονομασία κατηγοριών αλκοολούχων ποτών ή σε γεωγραφικές ενδείξεις για τα αλκοολούχα ποτά στην παρουσίαση και την επισήμανση των ποτών με αλκοόλη.
- (2) Το άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787 δεν απαιτεί την εμφάνιση της ονομασίας του ποτού με αλκοόλη που προκύπτει στο ίδιο οπτικό πεδίο με τη μνεία. Ωστόσο, η αναγραφή της ονομασίας του ποτού με αλκοόλη σε οπτικό πεδίο διαφορετικό από αυτό της μνείας μπορεί να οδηγήσει τους καταναλωτές να θεωρήσουν ότι η μνεία αποτελεί μέρος της ονομασίας του ποτού με αλκοόλη, ιδίως σε περιπτώσεις στις οποίες το ποτό με αλκοόλη που προκύπτει είναι αλκοολούχο ποτό.
- (3) Επιπλέον, σε ορισμένες περιπτώσεις, η μνεία αυτή μπορεί να συνιστά αδικαιολόγητη κατάχρηση της φήμης κατηγοριών αλκοολούχων ποτών ή γεωγραφικών ενδείξεων οι οποίες, όταν συνδυάζονται με άλλα τρόφιμα που δεν απαιτούνται ή δεν επιτρέπονται για την παραγωγή τους, χάνουν τη φύση τους και δεν μπορούν πλέον να επισημαίνονται ως τέτοιες. Επομένως, η αναγραφή των εν λόγω ονομασιών κατά τρόπο εμφανή στην παρουσίαση και την επισήμανση του αλκοολούχου ποτού που κάνει μνεία σε αυτές μπορεί ουσιαστικά να έχει ως αποτέλεσμα την καταχρηστική εκμετάλλευση της φήμης τους.
- (4) Το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> απαιτεί οι πληροφορίες για τα τρόφιμα να μην είναι παραπλανητικές, ιδίως ως προς τη φύση και την ταυτότητα του τροφίμου. Το άρθρο 9 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι πρέπει να παρέχονται υποχρεωτικές πληροφορίες για τα τρόφιμα, συμπεριλαμβανομένης της ονομασίας του τροφίμου, και το άρθρο 13 του εν λόγω κανονισμού απαιτεί να αναγράφονται οι υποχρεωτικές πληροφορίες σε εμφανές σημείο κατά τρόπον ώστε να είναι εύκολα ορατές, ευανάγνωστες και, ανάλογα με την περίπτωση, ανεξίτηλες.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 130 της 17.5.2019, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την παροχή πληροφοριών για τα τρόφιμα στους καταναλωτές, την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 και (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 και την κατάργηση της οδηγίας 87/250/ΕΟΚ της Επιτροπής, της οδηγίας 90/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της οδηγίας 1999/10/ΕΚ της Επιτροπής, της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, των οδηγιών της Επιτροπής 2002/67/ΕΚ και 2008/5/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 608/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 304 της 22.11.2011, σ. 18).

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787, οι απαιτήσεις παρουσίασης και επισήμανσης που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 εφαρμόζονται στα ποτά με αλκοόλη που προκύπτουν από τον συνδυασμό αλκοολούχων ποτών με άλλα τρόφιμα. Προκειμένου να διασφαλιστεί η καλύτερη τήρηση των απαιτήσεων αυτών, ιδίως για τα αλκοολούχα ποτά τα οποία κάνουν μνεία σε άλλα αλκοολούχα ποτά, είναι σκόπιμο να απαιτείται η αναγραφή της νόμιμης ονομασίας του αλκοολούχου ποτού που προκύπτει στο ίδιο οπτικό πεδίο με τη μνεία σε αλκοολούχο ποτό. Αυτό θα πρέπει να γίνεται κάθε φορά που η μνεία αναφέρεται στην περιγραφή, την παρουσίαση ή την επισήμανση αλκοολούχου ποτού. Με τον τρόπο αυτόν θα αποτρέπονται οι παραπλανητικές πρακτικές και θα διασφαλίζεται η ορθή ενημέρωση των καταναλωτών σχετικά με την πραγματική φύση του αλκοολούχου ποτού που προκύπτει από τον συνδυασμό αλκοολούχων ποτών με άλλα τρόφιμα.
- (6) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/787 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Θα πρέπει να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος για την εφαρμογή των διατάξεων επισήμανσης που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, ώστε να επιτραπεί στα αλκοολούχα ποτά που έχουν επισημανθεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2022 σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά χωρίς να απαιτείται εκ νέου επισήμανσή τους.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787 και για να αποφευχθεί οποιοδήποτε είδους ρυθμιστικό κενό, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί αναδρομικά από τις 25 Μαΐου 2021,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «4. Οι μνείες που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3:
- α) δεν βρίσκονται στην ίδια γραμμή με την ονομασία του ποτού με αλκοόλη·
  - β) αναγράφονται σε μέγεθος γραμματοσειράς που δεν υπερβαίνει το ήμισυ του μεγέθους γραμματοσειράς που χρησιμοποιείται για την ονομασία του ποτού με αλκοόλη και, όταν χρησιμοποιούνται σύνθετοι όροι, σε μέγεθος γραμματοσειράς που δεν υπερβαίνει το ήμισυ του μεγέθους γραμματοσειράς που χρησιμοποιείται για τέτοιους σύνθετους όρους, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 στοιχείο γ)· και
  - γ) στην περίπτωση μνείων στην περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση αλκοολούχων ποτών, συνοδεύονται πάντοτε από τη νόμιμη ονομασία του αλκοολούχου ποτού, η οποία εμφανίζεται στο ίδιο οπτικό πεδίο με τη μνεία.»

#### Άρθρο 2

Τα αλκοολούχα ποτά τα οποία δεν πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 12 παράγραφος 4 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787, όπως τροποποιείται με τον παρόντα κανονισμό, αλλά πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 και έχουν επισημανθεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2022 μπορούν να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά μέχρι την εξάντληση των αποθεμάτων.

#### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 25 Μαΐου 2021.

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου (ΕΕ L 39 της 13.2.2008, σ. 16).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Μαΐου 2021.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/1335 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Μαΐου 2021

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση των αλκοολούχων ποτών που προκύπτουν από τον συνδυασμό αλκοολούχου ποτού με ένα ή περισσότερα τρόφιμα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/787 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2019, για τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των αλκοολούχων ποτών, τη χρήση των ονομασιών των αλκοολούχων ποτών στην παρουσίαση και επισήμανση άλλων τροφίμων, την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων για τα αλκοολούχα ποτά, τη χρήση της αιθυλικής αλκοόλης και των προϊόντων απόσταξης γεωργικής προέλευσης σε ποτά με αλκοόλη, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 50 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787 θεσπίζει κανόνες για την περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση των ποτών με αλκοόλη που προκύπτουν από τον συνδυασμό μιας κατηγορίας αλκοολούχου ποτού ή μιας γεωγραφικής ένδειξης αλκοολούχου ποτού με άλλα τρόφιμα. Τα εν λόγω ποτά με αλκοόλη περιγράφονται με σύνθετους όρους που συνδυάζουν είτε μια νόμιμη ονομασία που προβλέπεται στις κατηγορίες αλκοολούχων ποτών που παρατίθενται στο παράρτημα I του εν λόγω κανονισμού είτε τη γεωγραφική ένδειξη αλκοολούχου ποτού με την ονομασία άλλων τροφίμων.
- (2) Το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787 δεν απαιτεί την εμφάνιση της ονομασίας του ποτού με αλκοόλη που προκύπτει στο ίδιο οπτικό πεδίο με τον σύνθετο όρο. Αυτό μπορεί να οδηγήσει τους καταναλωτές να θεωρήσουν ότι ο σύνθετος όρος είναι η πραγματική ονομασία του ποτού με αλκοόλη και συνιστά αδικαιολόγητη κατάχρηση της φήμης κατηγοριών αλκοολούχων ποτών ή γεωγραφικών ενδείξεων, ιδίως στις περιπτώσεις στις οποίες το ποτό με αλκοόλη που προκύπτει είναι αλκοολούχο ποτό.
- (3) Το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> απαιτεί οι πληροφορίες για τα τρόφιμα να μην είναι παραπλανητικές, ιδίως ως προς τη φύση και την ταυτότητα του τροφίμου. Το άρθρο 9 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι πρέπει να παρέχονται υποχρεωτικές πληροφορίες για τα τρόφιμα, συμπεριλαμβανομένης της ονομασίας του τροφίμου, και το άρθρο 13 του εν λόγω κανονισμού απαιτεί να αναγράφονται οι υποχρεωτικές πληροφορίες σε εμφανές σημείο κατά τρόπον ώστε να είναι εύκολα ορατές, ευανάγνωστες και, ανάλογα με την περίπτωση, ανεξίτηλες.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787, οι απαιτήσεις παρουσίασης και επισήμανσης που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 εφαρμόζονται στα ποτά με αλκοόλη που προκύπτουν από τον συνδυασμό αλκοολούχων ποτών με άλλα τρόφιμα. Προκειμένου να διασφαλιστεί η καλύτερη τήρηση των απαιτήσεων αυτών, ιδίως για τα αλκοολούχα ποτά που προκύπτουν από τον εν λόγω συνδυασμό, είναι σκόπιμο να απαιτείται η αναγραφή της νόμιμης ονομασίας του αλκοολούχου ποτού που προκύπτει στο ίδιο οπτικό πεδίο με τον σύνθετο όρο που περιγράφει τον εν λόγω συνδυασμό. Αυτό θα πρέπει να γίνεται κάθε φορά που ο σύνθετος όρος αναφέρεται στην περιγραφή, την παρουσίαση ή την επισήμανση αλκοολούχου ποτού. Με τον τρόπο αυτόν θα αποτρέπονται οι παραπλανητικές πρακτικές και θα διασφαλίζεται η ορθή ενημέρωση των καταναλωτών σχετικά με την πραγματική φύση των αλκοολούχων ποτών που προκύπτουν από τον συνδυασμό αλκοολούχων ποτών με άλλα τρόφιμα.
- (5) Ωστόσο, η υποχρέωση αυτή δεν θα πρέπει να ισχύει όταν, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 5 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787, η νόμιμη ονομασία του αλκοολούχου ποτού αντικαθίσταται από έναν σύνθετο όρο που περιλαμβάνει τους όρους «λικέρ» ή «cream», υπό τον όρο ότι το τελικό προϊόν ικανοποιεί τις απαιτήσεις της κατηγορίας 33 του παραρτήματος I του εν λόγω κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 130 της 17.5.2019, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την παροχή πληροφοριών για τα τρόφιμα στους καταναλωτές, την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 και (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 και την κατάργηση της οδηγίας 87/250/ΕΟΚ της Επιτροπής, της οδηγίας 90/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της οδηγίας 1999/10/ΕΚ της Επιτροπής, της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, των οδηγιών της Επιτροπής 2002/67/ΕΚ και 2008/5/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 608/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 304 της 22.11.2011, σ. 18).

- (6) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/787 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Θα πρέπει να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος για την εφαρμογή των διατάξεων επισημανσης που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, ώστε να επιτραπεί στα αλκοολούχα ποτά που έχουν επισημανθεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2022 σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(3)</sup> να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά χωρίς να απαιτείται εκ νέου επισημάνσή τους.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787 και για να αποφευχθεί οποιοδήποτε είδους ρυθμιστικό κενό, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί αναδρομικά από τις 25 Μαΐου 2021,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «3. Οι σύνθετοι όροι που περιγράφουν ένα ποτό με αλκοόλη:
- α) αναγράφονται με ομοιόμορφους χαρακτήρες της ίδιας γραμματοσειράς και του ίδιου μεγέθους και χρώματος·
  - β) δεν διακόπτονται από κείμενα ή εικόνες που δεν αποτελούν τμήμα τους·
  - γ) δεν αναγράφονται με μέγεθος γραμματοσειράς μεγαλύτερο από το μέγεθος γραμματοσειράς που χρησιμοποιείται για την ονομασία του ποτού με αλκοόλη· και
  - δ) στις περιπτώσεις στις οποίες το ποτό με αλκοόλη είναι αλκοολούχο ποτό, συνοδεύονται πάντοτε από τη νόμιμη ονομασία του αλκοολούχου ποτού, η οποία εμφανίζεται στο ίδιο οπτικό πεδίο με τον σύνθετο όρο, εκτός εάν η νόμιμη ονομασία αντικαθίσταται από έναν σύνθετο όρο σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 5 στοιχείο β).».

#### Άρθρο 2

Τα αλκοολούχα ποτά τα οποία δεν πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 11 παράγραφος 3 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/787, όπως τροποποιείται με τον παρόντα κανονισμό, αλλά πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 και έχουν επισημανθεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2022 μπορούν να συνεχίσουν να διατίθενται στην αγορά μέχρι την εξάντληση των αποθεμάτων.

#### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Εφαρμόζεται από τις 25 Μαΐου 2021.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Μαΐου 2021.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισημάνση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου (ΕΕ L 39 της 13.2.2008, σ. 16).

## ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/1336 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Ιουνίου 2021

για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 907/2014 όσον αφορά τη δημοσιονομική διαχείριση

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 352/78, (ΕΚ) αριθ. 165/94, (ΕΚ) αριθ. 2799/98, (ΕΚ) αριθ. 814/2000, (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και (ΕΚ) αριθ. 485/2008 <sup>(1)</sup> του Συμβουλίου, και ιδίως το άρθρο 40 και το άρθρο 46 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 40 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 ορίζει ότι κάθε πληρωμή που πραγματοποιείται από τους οργανισμούς πληρωμών των κρατών μελών προς τους δικαιούχους πριν από την έναρξη και μετά τη λήξη της προθεσμίας πληρωμής είναι μη επιλέξιμη για ενωσιακή χρηματοδότηση, εκτός από ορισμένες περιπτώσεις.
- (2) Τα άρθρα 5 και 5α του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 907/2014 <sup>(2)</sup> της Επιτροπής ορίζουν τους όρους υπό τους οποίους, σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, οι δαπάνες που πραγματοποιούνται μετά τη λήξη των προθεσμιών πληρωμής είναι επιλέξιμες για πληρωμή από την Ένωση.
- (3) Η παράγραφος 3α προστέθηκε στο άρθρο 5 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 907/2014 με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2015/160 <sup>(3)</sup> της Επιτροπής με σκοπό τη διασφάλιση της ασφάλειας δικαίου και την αποσαφήνιση των όρων που εφαρμόστηκαν στις άμεσες ενισχύσεις που πραγματοποιήθηκαν το οικονομικό έτος 2015 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 της Επιτροπής <sup>(4)</sup>. Η εν λόγω διάταξη είναι παρωχημένη και μπορεί, ως εκ τούτου, να απαλειφθεί.
- (4) Οι έλεγχοι της τήρησης της ημερομηνίας λήξης της προθεσμίας πληρωμής πρέπει να διενεργούνται τόσο για τις πληρωμές στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (στο εξής: ΕΓΤΕ) όσο και για τις πληρωμές στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (στο εξής: ΕΓΤΑΑ). Ωστόσο, οι επαληθεύσεις της τήρησης των προθεσμιών πληρωμής για το ΕΓΤΕ διενεργούνται δύο φορές ανά οικονομικό έτος, δηλαδή για τις δαπάνες που πραγματοποιούνται μέχρι τις 31 Ιουλίου και για τις εναπομένουσες δαπάνες που πραγματοποιούνται μέχρι τις 15 Οκτωβρίου, ενώ η τήρηση της προθεσμίας πληρωμής για το ΕΓΤΑΑ ελέγχεται μία φορά ανά οικονομικό έτος και αφορά το σύνολο των πληρωμών που πραγματοποιούνται το εν λόγω οικονομικό έτος.
- (5) Για λόγους απλότητας και αποδοτικότητας και προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος για τα κράτη μέλη και την Επιτροπή, θα πρέπει επίσης να θεσπιστεί ένας ενιαίος έλεγχος της τήρησης των προθεσμιών πληρωμής για το σύνολο του οικονομικού έτους όσον αφορά τις δαπάνες ΕΓΤΕ. Ο εν λόγω έλεγχος θα πρέπει να διενεργείται για τις δαπάνες που πραγματοποιούνται έως τις 15 Οκτωβρίου. Ωστόσο, σε περίπτωση διαπίστωσης μη τήρησης των προθεσμιών πληρωμής στο πλαίσιο των δηλώσεων δαπανών, θα πρέπει η Επιτροπή να έχει τη δυνατότητα να διενεργεί συμπληρωματικό έλεγχο των δαπανών που πραγματοποιούνται μέχρι τις 31 Ιουλίου.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 549.

<sup>(2)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 907/2014 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2014, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τους οργανισμούς πληρωμών και άλλους οργανισμούς, τη δημοσιονομική διαχείριση, την εκκαθάριση λογαριασμών, τις εγγυήσεις και τη χρήση του ευρώ (ΕΕ L 255 της 28.8.2014, σ. 18).

<sup>(3)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/160 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2014, για την τροποποίηση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 907/2014 της Επιτροπής για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τους οργανισμούς πληρωμών και άλλους οργανισμούς, τη δημοσιονομική διαχείριση, την εκκαθάριση λογαριασμών, τις εγγυήσεις και τη χρήση του ευρώ (ΕΕ L 27 της 3.2.2015, σ. 7).

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, (ΕΚ) αριθ. 247/2006, (ΕΚ) αριθ. 378/2007 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 (ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16).



- (6) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/2220 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(5)</sup> τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(6)</sup> και παρέτεινε τη διάρκεια των προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης που υποστηρίζονται από το ΕΓΤΑΑ έως τις 31 Δεκεμβρίου 2022, παρέσχε δε στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να χρηματοδοτήσουν τα οικεία προγράμματα που θα παραταθούν από τα αντίστοιχα κονδύλια του προϋπολογισμού για τα έτη 2021 και 2022. Επιπλέον, ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/2220 κατέστησε τους πρόσθετους πόρους από το Μέσο Ανάκαμψης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: EURI) διαθέσιμους στα προγράμματα που θα παραταθούν κατά τα έτη 2021 και 2022 για τη χρηματοδότηση μέτρων δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 με στόχο την αντιμετώπιση του ανικτύπου της κρίσης COVID-19 και των συνεπειών της για τον γεωργικό τομέα και τις αγροτικές περιοχές της Ένωσης.
- (7) Όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 24 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/2220, οι πρόσθετοι πόροι από το EURI υπόκεινται σε ειδικούς όρους. Οι εν λόγω πρόσθετοι πόροι θα πρέπει, συνεπώς, να προγραμματίζονται και να παρακολουθούνται χωριστά από τη στήριξη της Ένωσης για την αγροτική ανάπτυξη, με την εφαρμογή, γενικά, των κανόνων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1305/2013. Ως εκ τούτου, οι εν λόγω πρόσθετοι πόροι θα πρέπει να εκτελούνται μέσω του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 και να θεωρούνται, στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού, ως ποσά που χρηματοδοτούν μέτρα βάσει του ΕΓΤΑΑ. Κατά συνέπεια, οι αντίστοιχοι κανόνες για τα όρια και τις μειώσεις που θεσπίζονται στο άρθρο 5α του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 907/2014 θα πρέπει να υπολογίζονται χωριστά σε σχέση με τα κονδύλια από το ΕΓΤΑΑ και σε σχέση με τους πρόσθετους πόρους που αναφέρονται στο άρθρο 58α του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013.
- (8) Δυνάμει του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 907/2014, η Επιτροπή οφείλει να πραγματοποιεί πληρωμές προς τα κράτη μέλη σε μηνιαία βάση ή ανά άλλα τακτά χρονικά διαστήματα βάσει των δηλώσεων δαπανών που αυτά αποστέλλουν. Σε αυτό το πλαίσιο, η Επιτροπή θα πρέπει, ωστόσο, να λαμβάνει υπόψη τα έσοδα που εισπράττουν οι οργανισμοί πληρωμών για λογαριασμό του προϋπολογισμού της Ένωσης και τα οποία δηλώνουν τα κράτη μέλη στις μηνιαίες δηλώσεις τους. Επί του παρόντος, στο πλαίσιο του ΕΓΤΕ, η Επιτροπή συμφιζεί τα ποσά δαπανών με τα ποσά των εσόδων ειδικού προορισμού απευθείας στην απόφαση μηνιαίων πληρωμών που εκδίδει η Επιτροπή. Η εν λόγω δημοσιονομική πράξη παρεκκλίνει από τον τρόπο διαχείρισης των εσόδων ειδικού προορισμού στο πλαίσιο άλλων ταμείων της Ένωσης, βάσει του οποίου τα εν λόγω έσοδα δεν συμφιζούνται αλλά εισπράττονται μέσω εντάλματος εισπραξης που καταρτίζεται δυνάμει του άρθρου 98 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(7)</sup>. Προκειμένου να εναρμονιστούν οι λογιστικές πρακτικές της Επιτροπής και, πιο συγκεκριμένα, ο τρόπος διαχείρισης των εσόδων ειδικού προορισμού, είναι απαραίτητο η εν λόγω τεχνική πτυχή της δημοσιονομικής διαχείρισης του ΕΓΤΕ να ευθυγραμμιστεί με τη ροή που χρησιμοποιείται από άλλα ταμεία της Ένωσης. Ως εκ τούτου, οι όροι βάσει των οποίων πρέπει να συμφιζούνται τα έσοδα ειδικού προορισμού στο πλαίσιο του ΕΓΤΕ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως, χωρίς να διακυβεύεται η έγκαιρη εκτέλεση των πληρωμών προς τα κράτη μέλη.
- (9) Συνεπώς, ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 907/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 907/2014 τροποποιείται ως εξής:

- 1) το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:
  - α) η παράγραφος 3α απαλείφεται·

<sup>(5)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2020/2220 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Δεκεμβρίου 2020, σχετικά με τη θέσπιση ορισμένων μεταβατικών διατάξεων για τη στήριξη από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) τα έτη 2021 και 2022 και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1305/2013, (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 όσον αφορά τους πόρους και την εφαρμογή τους τα έτη 2021 και 2022 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 όσον αφορά τους πόρους και την κατανομή αυτής της στήριξης τα έτη 2021 και 2022 (ΕΕ L 437 της 28.12.2020, σ. 1).

<sup>(6)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 487).

<sup>(7)</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

β) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Μία φορά ανά οικονομικό έτος διενεργούνται επαληθεύσεις όσον αφορά την τήρηση των προθεσμιών πληρωμής επί των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 15 Οκτωβρίου. Σε περίπτωση διαπίστωσης μη τήρησης των προθεσμιών πληρωμής στο πλαίσιο των μηνιαίων δηλώσεων δαπανών, είναι δυνατόν να διενεργείται συμπληρωματικός έλεγχος των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 31 Ιουλίου.

Ενδεχόμενες υπερβάσεις των προθεσμιών πληρωμής συνεκτιμώνται, το αργότερο, στην απόφαση εκκαθάρισης λογαριασμών που αναφέρεται στο άρθρο 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013.»

2) στο άρθρο 5α προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«7. Τα όρια και οι μειώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3 υπολογίζονται χωριστά σε σχέση με τα κονδύλια από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης, χωρίς τους πρόσθετους πόρους που αναφέρονται στο άρθρο 58α του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013, και σε σχέση με τους εν λόγω πρόσθετους πόρους.»

3) στο άρθρο 7, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Στην απόφασή της σχετικά με τις μηνιαίες πληρωμές, η οποία εκδίδεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013, η Επιτροπή καταβάλλει το υπόλοιπο των δαπανών που έχουν δηλωθεί από κάθε κράτος μέλος στη μηνιαία δήλωσή του, μειωμένο κατά το ποσό των εσόδων ειδικού προορισμού που το εκάστοτε κράτος μέλος έχει συμπεριλάβει στις δηλώσεις δαπανών του. Ο συμψηφισμός αυτός ισοδυναμεί με είσπραξη των αντίστοιχων εσόδων.

Οι πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και οι πιστώσεις πληρωμών που προκύπτουν από τα έσοδα ειδικού προορισμού ανοίγουν από τη στιγμή κατά την οποία τα έσοδα αυτά διατίθενται στα κονδύλια του προϋπολογισμού.»

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 2 Ιουνίου 2021.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/1337 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουνίου 2021

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 908/2014 όσον αφορά τη δημοσιονομική διαχείριση

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της κοινής γεωργικής πολιτικής και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 352/78, (ΕΚ) αριθ. 165/94, (ΕΚ) αριθ. 2799/98, (ΕΚ) αριθ. 814/2000, (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και (ΕΚ) αριθ. 485/2008 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 46 παράγραφος 6 και το άρθρο 104,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 11 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 908/2014 της Επιτροπής<sup>(2)</sup> καθορίζει τους γενικούς κανόνες για τη δήλωση δαπανών και τα έσοδα για ειδικό προορισμό που δηλώθηκαν από τους οργανισμούς πληρωμών για έναν συγκεκριμένο μήνα. Κατά τον καθορισμό των μηνιαίων πληρωμών προς τα κράτη μέλη, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη τις διορθώσεις που αποφασίστηκαν από την Επιτροπή στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών και της εκκαθάρισης ως προς τη συμμόρφωση. Κατά συνέπεια, δεδομένου ότι τα ποσά που αντιστοιχούν στις διορθώσεις αυτές είναι γνωστά στην Επιτροπή, τα κράτη μέλη δεν χρειάζεται να τα συμπεριλάβουν στη μηνιαία δήλωση και να τα δηλώσουν στην Επιτροπή. Προκειμένου να απλουστευθεί η διαδικασία όσον αφορά τα ποσά που πρέπει να δηλώνονται από τα κράτη μέλη, η απαίτηση αυτή θα πρέπει να διαγραφεί.
- (2) Το άρθρο 14 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 908/2014 προβλέπει ότι η Επιτροπή, αποφασίζοντας να πραγματοποιήσει τις μηνιαίες πληρωμές, θέτει στη διάθεση των κρατών μελών τους πόρους που είναι αναγκαίοι για την κάλυψη των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ). Με τον τρόπο αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει, ωστόσο, να λαμβάνει υπόψη τα έσοδα που εισπράττουν οι οργανισμοί πληρωμών για λογαριασμό του προϋπολογισμού της Ένωσης. Επί του παρόντος, στο πλαίσιο του ΕΓΤΕ, η Επιτροπή συμφηφίζει τα ποσά των δαπανών με τα ποσά των εσόδων για ειδικό προορισμό απευθείας στην απόφαση μηνιαίας πληρωμής που εκδίδει η Επιτροπή. Η παρούσα δημοσιονομική πράξη παρεκκλίνει από τον τρόπο διαχείρισης των εσόδων για ειδικό προορισμό στο πλαίσιο άλλων ταμείων της Ένωσης, όπου δεν συμφηφίζονται αλλά ανακτώνται μέσω εντάλματος εισπράξης που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 98 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(3)</sup>. Για να εναρμονιστούν οι λογιστικές πρακτικές της Επιτροπής και, ειδικότερα, ο τρόπος διαχείρισης των εσόδων για ειδικό προορισμό, είναι αναγκαίο να ευθυγραμμιστεί αυτή η τεχνική πτυχή της δημοσιονομικής διαχείρισης του ΕΓΤΕ με τη ροή που χρησιμοποιείται από άλλα ταμεία της Ένωσης. Κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί ο τρόπος με τον οποίο θα συμφηφίζονται τα έσοδα στο πλαίσιο του ΕΓΤΕ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 549.

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 908/2014 της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους οργανισμούς πληρωμών και άλλους οργανισμούς, τη δημοσιονομική διαχείριση, την εκκαθάριση λογαριασμών, τους κανόνες σχετικά με τους ελέγχους, τις εγγυήσεις και τη διαφάνεια (ΕΕ L 255 της 28.8.2014, σ. 59).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/2220 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*) τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*\*) και παρέτεινε τη διάρκεια των προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης που υποστηρίζονται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (στο εξής: ΕΓΤΑΑ) έως τις 31 Δεκεμβρίου 2022, παρέσχε δε στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να χρηματοδοτήσουν τα οικεία προγράμματα που θα παραταθούν από τα αντίστοιχα κονδύλια του προϋπολογισμού για τα έτη 2021 και 2022. Επιπλέον, ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/2220 κατέστησε διαθέσιμους τους πρόσθετους πόρους από το Μέσο Ανάκαμψης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕURI) στα επεκταθέντα προγράμματα κατά τα έτη 2021 και 2022 για τη χρηματοδότηση μέτρων δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 για την αντιμετώπιση των επιπτώσεων της κρίσης COVID-19 και των συνεπειών της για τον γεωργικό τομέα και τις αγροτικές περιοχές της Ένωσης.
- (4) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 24 του κανονισμού (ΕΕ) 2020/2220, οι πρόσθετοι πόροι από το EURI υπόκεινται σε ειδικούς όρους. Οι εν λόγω πρόσθετοι πόροι θα πρέπει, συνεπώς, να προγραμματίζονται και να παρακολουθούνται χωριστά από τη στήριξη της Ένωσης για την αγροτική ανάπτυξη, με την εφαρμογή, γενικά, των κανόνων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1305/2013. Ως εκ τούτου, οι εν λόγω πρόσθετοι πόροι θα πρέπει να εκτελούνται μέσω του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 και να θεωρούνται στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού ως ποσά που χρηματοδοτούν μέτρα στο πλαίσιο του ΕΓΤΑΑ. Κατά συνέπεια, οι αντίστοιχοι κανόνες εφαρμογής της δημοσιονομικής διαχείρισης σε σχέση με τους πρόσθετους πόρους που αναφέρονται στο άρθρο 58α του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 θα πρέπει να προσαρμοστούν. Ειδικότερα, η πρόβλεψη των απαιτήσεων χρηματοδότησης, οι δηλώσεις δαπανών που πρέπει να υποβάλλουν τα κράτη μέλη και ο υπολογισμός του καταβλητέου ποσού θα πρέπει να προσαρμοστούν σε σχέση με τα κονδύλια του ΕΓΤΑΑ.
- (5) Επομένως, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 908/2014 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής των Γεωργικών Ταμείων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 908/2014 τροποποιείται ως εξής:

1) στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο γ), η τελευταία πρόταση απαλείφεται·

2) στο άρθρο 14 παράγραφος 1, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν οι πληρωμές που θα γίνουν από την Επιτροπή οδηγούν σε αρνητικό ποσό, για δεδομένο κράτος μέλος, το πλεόνασμα που προκύπτει από τις μειώσεις μεταφέρεται στους επόμενους μήνες.»

3) στο άρθρο 21, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Για κάθε πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης που αναφέρεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*), και σύμφωνα με το άρθρο 102 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή, δύο φορές κατ' έτος, πριν από τις 31 Ιανουαρίου και το αργότερο στις 31 Αυγούστου, τις προβλέψεις τους για τα ποσά που πρέπει να χρηματοδοτηθούν από το ΕΓΤΑΑ για το οικονομικό έτος. Στις εν λόγω προβλέψεις αναφέρονται χωριστά τα ποσά που προβλέπονται για τους πρόσθετους πόρους που αναφέρονται στο άρθρο 58α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013. Επιπλέον, τα κράτη μέλη υποβάλλουν επικαιροποιημένη εκτίμηση των αιτήσεων χρηματοδότησής τους για το επόμενο οικονομικό έτος.

(\*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 487.»

(\*) Κανονισμός (ΕΕ) 2020/2220 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Δεκεμβρίου 2020, σχετικά με τη θέσπιση ορισμένων μεταβατικών διατάξεων για τη στήριξη από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) τα έτη 2021 και 2022 και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1305/2013, (ΕΕ) αριθ. 1306/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1307/2013 όσον αφορά τους πόρους και την εφαρμογή τους τα έτη 2021 και 2022 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 όσον αφορά τους πόρους και την κατανομή αυτής της στήριξης τα έτη 2021 και 2022 (ΕΕ L 437 της 28.12.2020, σ. 1).

(\*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1698/2005 του Συμβουλίου, ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 487.

4) στο άρθρο 22 παράγραφος 1, το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι οργανισμοί πληρωμών δηλώνουν δαπάνες για κάθε πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013.

Για κάθε μέτρο αγροτικής ανάπτυξης, οι οργανισμοί πληρωμών προσδιορίζουν σε δήλωση δαπανών το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 58 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013 και το ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 58α παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013.»

5) το άρθρο 23 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Με την επιφύλαξη του ανώτατου ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1306/2013, όταν το συνολικό ύψος της συνεισφοράς της Ένωσης που έχει καταβληθεί στο πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης υπερβαίνει το συνολικό ποσό που έχει προγραμματιστεί για ένα μέτρο αγροτικής ανάπτυξης, το πληρωτέο ποσό μειώνεται σύμφωνα με τα ακόλουθα:

α) για τους πόρους του ΕΓΤΑΑ, χωρίς τους πρόσθετους πόρους που αναφέρονται στο άρθρο 58α του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013, το ποσό αυτό μειώνεται στο ύψος του προγραμματισμένου ποσού για το εν λόγω μέτρο στο πλαίσιο του ΕΓΤΑΑ, χωρίς τους πρόσθετους πόρους·

β) για τους πρόσθετους πόρους που αναφέρονται στο άρθρο 58α του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1305/2013, το ποσό αυτό μειώνεται στο ύψος του προγραμματισμένου ποσού για το εν λόγω μέτρο στο πλαίσιο των πρόσθετων πόρων.

Κάθε συνεισφορά της Ένωσης που εξαιρείται για τον λόγο αυτό είναι δυνατή να καταβληθεί αργότερα, με την προϋπόθεση ότι το κράτος μέλος θα έχει υποβάλει τροποποιημένο χρηματοδοτικό σχέδιο και ότι η Επιτροπή θα το έχει εγκρίνει.»

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Ιουνίου 2021.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/1338 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Αυγούστου 2021

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/373 όσον αφορά τις απαιτήσεις και τους διαύλους υποβολής αναφορών μεταξύ φορέων και τις απαιτήσεις για τις μετεωρολογικές υπηρεσίες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1139 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2018, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και την ίδρυση Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας, και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2111/2005, (ΕΚ) αριθ. 1008/2008, (ΕΕ) αριθ. 996/2010, (ΕΕ) αριθ. 376/2014 και των οδηγιών 2014/30/ΕΕ και 2014/53/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, καθώς και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 552/2004 και (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 1 στοιχεία α) και στ), το άρθρο 62 παράγραφος 15 στοιχεία α) και γ) και το άρθρο 72 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2017/373 της Επιτροπής<sup>(2)</sup> ορίζει κοινές απαιτήσεις για τους παρόχους υπηρεσιών διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας/αεροναυτιλίας και άλλων λειτουργιών του δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας στη γενική εναέρια κυκλοφορία και την εποπτεία τους.
- (2) Σύμφωνα με το σημείο 5.1 στοιχείο ζ) του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139, οι πάροχοι υπηρεσιών εφαρμόζουν σύστημα αναφοράς συμβάντων στο πλαίσιο του οικείου συστήματος διαχείρισης για να συμβάλουν στη συνεχή βελτίωση της ασφαλείας. Προκειμένου να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση προς τη βασική αυτή απαίτηση και η ενιαία εφαρμογή της, αλλά και προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι οι διατάξεις που προκύπτουν εναρμονίζονται με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 376/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(3)</sup> για την αναφορά, ανάλυση και παρακολούθηση περιστατικών στην πολιτική αεροπορία, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/373 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (3) Στις 7 Μαρτίου 2018 και στις 9 Μαρτίου 2020, ο Διεθνής Οργανισμός Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ) εξέδωσε την τροποποίηση 78 και την τροποποίηση 79, αντίστοιχα, του παραρτήματος 3 της σύμβασης για τη Διεθνή Πολιτική Αεροπορία, που υπεγράφη στις 7 Δεκεμβρίου 1944 στο Σικάγο (στο εξής: σύμβαση του Σικάγου) με στόχο, μεταξύ άλλων, την ενίσχυση και τη βελτίωση της εναρμόνισης όσον αφορά την ανταλλαγή μετεωρολογικών παρατηρήσεων και αναφορών [συνήθεις μετεωρολογικές αναφορές αεροδρομίου (METAR)/ειδικές μετεωρολογικές αναφορές αεροδρομίου (SPECI), προγνώσεις τερματικής περιοχής αεροδρομίου (TAF), πληροφορίες σχετικές με καιρικά φαινόμενα κατά τη διαδρομή, τα οποία ενδέχεται να επηρεάσουν την ασφάλεια πτητικών λειτουργιών αεροσκαφών (SIGMET), πληροφορίες σχετικές με καιρικά φαινόμενα κατά τη διαδρομή, τα οποία ενδέχεται να επηρεάσουν την ασφάλεια χαμηλών πτητικών λειτουργιών αεροσκαφών (AIRMET), συμβουλευτικές πληροφορίες για ηφαιστειακή τέφρα και τροπικό κυκλώνα, συμβουλευτικές πληροφορίες για διαστημικά καιρικά φαινόμενα κ.λπ., σε περιβάλλον συμβατό με την ολοσυστημική διαχείριση πληροφοριών (SWIM). Οι τροποποιήσεις αυτές εφαρμόζονται στα συμβαλλόμενα κράτη του ΔΟΠΑ από τις 8 Νοεμβρίου 2018 και τις 5 Νοεμβρίου 2020, αντίστοιχα, εξαιρουμένου του μορφότυπου METAR, η ημερομηνία εφαρμογής του οποίου είναι εναρμονισμένη με την ημερομηνία εφαρμογής του νέου παγκόσμιου μορφότυπου αναφοράς (στο εξής: GRF) για τις συνθήκες στην επιφάνεια διαδρόμου, ήτοι την 12η Αυγούστου 2021. Τα εν λόγω διεθνή πρότυπα και οι συνιστώμενες πρακτικές (SARP) θα πρέπει να αποτυπώνονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/373, ιδίως στις ειδικές οργανωτικές απαιτήσεις για τους παρόχους μετεωρολογικών υπηρεσιών που προβλέπονται στο παράρτημα V του εν λόγω κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 212 της 22.8.2018, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/373 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2017, σχετικά με τον καθορισμό κοινών απαιτήσεων για τους παρόχους υπηρεσιών διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας/αεροναυτιλίας και άλλων λειτουργιών του δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας και της εποπτείας τους, με την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 482/2008, των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1034/2011, (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 και (ΕΕ) 2016/1377, και με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 677/2011 (ΕΕ L 62 της 8.3.2017, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 376/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014, για την αναφορά, ανάλυση και παρακολούθηση περιστατικών στην πολιτική αεροπορία, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση της οδηγίας 2003/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1321/2007 και (ΕΚ) αριθ. 1330/2007 (ΕΕ L 122 της 24.4.2014, σ. 18).

- (4) Ένα από τα στοιχεία που καθιστούν εφικτή την εφαρμογή του GRF για τις συνθήκες στην επιφάνεια διαδρόμου είναι ο μορφότυπος SNOWTAM, οι οδηγίες συμπλήρωσης του οποίου θα πρέπει να είναι σύμφωνες με το πλέον πρόσφατο έγγραφο του ΔΟΠΑ με τίτλο «Procedures for Air Navigation Services — Aeronautical Information Management» (\*) («Διαδικασίες για τις υπηρεσίες αεροναυτιλίας — Διαχείριση αεροναυτικών πληροφοριών»), και θα πρέπει επίσης να συνάδουν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 965/2012 της Επιτροπής (†) και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 139/2014 της Επιτροπής (‡).
- (5) Συνεπώς, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/373 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό βασίζονται στη γνώμη αριθ. 1/2021 (§) του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας σύμφωνα με το άρθρο 75 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ), και το άρθρο 76 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 127 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, II, III, V και VI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/373 τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα I έως V του παρόντος κανονισμού, αντίστοιχα.

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το σημείο 32 του παραρτήματος IV και το παράρτημα V εφαρμόζονται από την 12η Αυγούστου 2021.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Αυγούστου 2021.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

(\*) International Civil Aviation Organization Procedures for Air Navigation Services — Aeronautical Information Management («Διαδικασίες του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας για τις υπηρεσίες αεροναυτιλίας – Διαχείριση αεροναυτικών πληροφοριών»), έγγραφο αριθ. 10066.

(†) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 965/2012 της Επιτροπής, της 5ης Οκτωβρίου 2012, για καθορισμό τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών όσον αφορά τις πτητικές λειτουργίες δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 296 της 25.10.2012, σ. 1).

(‡) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 139/2014 της Επιτροπής, της 12ης Φεβρουαρίου 2014, για τη θέσπιση απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών για τα αεροδρόμια σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 44 της 14.2.2014, σ. 1).

(§) Γνώμη αριθ. 1/2021 του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας με τίτλο «Occurrence-reporting requirements and requirements for meteorological services» («Απαιτήσεις αναφοράς περιστατικών και απαιτήσεις για τις μετεωρολογικές υπηρεσίες»), <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions>.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Ι του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/373 τροποποιείται ως εξής:

(1) το σημείο 37 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«37. “νέφος επιχειρησιακής σπουδαιότητας”: νέφος με σχετικό ύψος βάσης νεφών κάτω των 5 000 ft ή κάτω από το υψηλότερο ελάχιστο απόλυτο ύψος τομέα, όποιο από τα δύο είναι μεγαλύτερο, ή σωρειτομελανίας ή πυργοειδής σωρείτης σε οποιοδήποτε σχετικό ύψος.»

(2) το σημείο 107 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«107. “συμβουλευτικό κέντρο ηφαιστειακής τέφρας (VAAC)”: μετεωρολογικό κέντρο που παρέχει συμβουλευτικές πληροφορίες σε κέντρο μετεωρολογικής επαγρύπνησης, κέντρα ελέγχου περιοχής, κέντρα πληροφοριών πτήσης, παγκόσμια περιοχικά συστήματα πρόγνωσης και διεθνείς βάσεις δεδομένων OPMET για την πλευρική και την κατακόρυφη έκταση ηφαιστειακής τέφρας και την προβλεπόμενη κίνησή της στην ατμόσφαιρα.»

(3) το σημείο 168 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«168. “VOLMET μέσω ζεύξης δεδομένων (D-VOLMET)”: η παροχή συνήθων μετεωρολογικών αναφορών αεροδρομίου (METAR), ειδικών μετεωρολογικών αναφορών αεροδρομίου (SPECI), TAF, SIGMET, ειδικών εν πτήσει αναφορών που δεν καλύπτονται από SIGMET και, εφόσον διατίθεται, AIRMET μέσω ζεύξης δεδομένων.»

(4) προστίθενται τα ακόλουθα σημεία 264 έως 266:

«264. “παρατηρητήριο ηφαιστείου”: πάροχος επιλεγμένος από την αρμόδια αρχή, ο οποίος παρατηρεί τη δραστηριότητα ηφαιστείου ή ομάδας ηφαιστείων και καθιστά τις εν λόγω παρατηρήσεις διαθέσιμες σε συμφωνημένο κατάλογο αποδεκτών της αεροπορίας·

265. “γεωγραφική γλώσσα σήμανσης (GML)”: πρότυπο κωδικοποίησης του Open Geospatial Consortium (OGC)·

266. “κέντρο διαστημικών καιρικών φαινομένων (SWXC)”: κέντρο επιφορτισμένο με την παρακολούθηση και την παροχή συμβουλευτικών πληροφοριών σχετικά με διαστημικά καιρικά φαινόμενα τα οποία αναμένεται να επηρεάσουν τις ραδιοεπικοινωνίες υψηλής συχνότητας, τις επικοινωνίες μέσω δορυφόρου, τα συστήματα πλοήγησης και επιτήρησης που βασίζονται στο GNSS, και/ή παρουσιάζουν διακινδύνευση ακτινοβολίας για τους επιβαίνοντες αεροσκάφους.»



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/373 τροποποιείται ως εξής:

1. η ATM/ANS.AR.A.020 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«ATM/ANS.AR.A.020 Παροχή πληροφοριών στον Οργανισμό**

- α) Η αρμόδια αρχή ενημερώνει τον Οργανισμό σε περίπτωση τυχόν σημαντικών προβλημάτων σε σχέση με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139 και των κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικών πράξεων αυτού εντός 30 ημερών από τη στιγμή κατά την οποία η αρμόδια αρχή λαμβάνει γνώση των προβλημάτων.
- β) Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 376/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*) και των κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικών πράξεων αυτού, η αρμόδια αρχή παρέχει στον Οργανισμό, το συντομότερο δυνατόν, πληροφορίες σημαντικές για την ασφάλεια που απορρέουν από τις αναφορές περιστατικών που αποθηκεύονται στην εθνική βάση δεδομένων της σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 376/2014.»

(\*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 376/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2014, για την αναφορά, ανάλυση και παρακολούθηση περιστατικών στην πολιτική αεροπορία, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση της οδηγίας 2003/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1321/2007 και (ΕΚ) αριθ. 1330/2007 (ΕΕ L 122 της 24.4.2014, σ. 18).

2. η ATM/ANS.AR.B.001 τροποποιείται ως εξής:

α) στο στοιχείο α), το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. τεκμηριωμένες πολιτικές και διαδικασίες για την περιγραφή της οργάνωσης, των μέσων και των μεθόδων της για την επίτευξη συμμόρφωσης με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1139 και τις κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικές πράξεις που εκδίδονται βάσει αυτού, εφόσον είναι αναγκαίο, για την άσκηση των καθηκόντων πιστοποίησης, εποπτείας και εφαρμογής. Οι διαδικασίες επικαιροποιούνται και χρησιμεύουν ως βασικά έγγραφα εργασίας της αρμόδιας αρχής για όλα τα σχετικά καθήκοντα.»

β) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) Η αρμόδια αρχή καθιερώνει διαδικασίες συμμετοχής άλλων ενδιαφερόμενων αρμόδιων αρχών στην αμοιβαία ανταλλαγή όλων των αναγκαίων πληροφοριών και στην παροχή συνδρομής, είτε αυτές προέρχονται από το οικείο κράτος μέλος είτε από άλλα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων πληροφοριών:

1. τα συναφή ευρήματα που προκύπτουν και τα παρεπόμενα μέτρα που λαμβάνονται συνεπεία της εποπτείας παρόχων ATM/ANS που δραστηριοποιούνται στην επικράτεια κράτους μέλους, οι οποίοι όμως έχουν πιστοποιηθεί από την αρμόδια αρχή άλλου κράτους μέλους ή από τον Οργανισμό· και
2. των πληροφοριών που απορρέουν από υποχρεωτική και εθελοντική αναφορά περιστατικών, όπως απαιτείται από την ATM/ANS.OR.A.065.»

3. η ATM/ANS.AR.B.010 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«ATM/ANS.AR.B.010 Αλλαγές στο σύστημα διοίκησης**

- α) Η αρμόδια αρχή διαθέτει σύστημα εντοπισμού των αλλαγών που επηρεάζουν την ικανότητά της να εκτελεί τα καθήκοντά της και να ασκεί τις αρμοδιότητές της δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139 και των κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικών πράξεων που εκδίδονται βάσει αυτού. Το σύστημα αυτό της επιτρέπει να αναλαμβάνει δράση, κατά περίπτωση, για να διασφαλίζεται ότι το σύστημα διοίκησης που διαθέτει παραμένει κατάλληλο και αποτελεσματικό.
- β) Η αρμόδια αρχή επικαιροποιεί το οικείο σύστημα διοίκησης για να ενσωματώνει σε εύθετο χρόνο τυχόν αλλαγές στον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1139 και στις κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικές πράξεις που εκδίδονται βάσει αυτού, ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική εφαρμογή του οικείου συστήματος διοίκησης.
- γ) Η αρμόδια αρχή κοινοποιεί στον Οργανισμό τις αλλαγές που επηρεάζουν την ικανότητά της να εκτελεί τα καθήκοντά της και να ασκεί τις αρμοδιότητές της δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139 και των κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικών πράξεων που εκδίδονται βάσει αυτού.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Το παράρτημα ΙΙΙ του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/373 τροποποιείται ως εξής:

(1) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**ΚΟΙΝΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΠΑΡΟΧΟΥΣ ΑΤΜ/ΑΝΣ**

**(Μέρος-ΑΤΜ/ΑΝΣ.ΟΡ)»**

(2) η ΑΤΜ/ΑΝΣ.ΟΡ.Α.065 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«ΑΤΜ/ΑΝΣ.ΟΡ.Α.065 Αναφορά περιστατικών**

- α) Στο πλαίσιο του οικείου συστήματος διοίκησης, ο πάροχος ΑΤΜ/ΑΝΣ καθιερώνει και τηρεί σύστημα αναφοράς περιστατικών, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεωτικών και εθελοντικών αναφορών. Οι πάροχοι ΑΤΜ/ΑΝΣ που είναι εγκατεστημένοι σε κράτος μέλος εξασφαλίζουν ότι το σύστημα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 376/2014 και του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1139, καθώς και με τις κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικές πράξεις που εκδίδονται βάσει των εν λόγω κανονισμών.
- β) Ο πάροχος ΑΤΜ/ΑΝΣ αναφέρει στην αρμόδια αρχή, και σε κάθε άλλο φορέα που πρέπει να ενημερώνεται κατ' απαίτηση του κράτους μέλους όπου ο πάροχος ΑΤΜ/ΑΝΣ παρέχει τις υπηρεσίες του, κάθε συμβάν ή κατάσταση σχετικά με την ασφάλεια που θέτει σε κίνδυνο ή, εάν δεν διορθωθεί ή αντιμετωπιστεί, θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο αεροσκάφος, τους επιβαίνοντες του ή οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο, και ιδίως κάθε ατύχημα ή σοβαρό συμβάν.
- γ) Με την επιφύλαξη του στοιχείου β), ο πάροχος ΑΤΜ/ΑΝΣ αναφέρει στην αρμόδια αρχή και στον φορέα που είναι υπεύθυνος για τον σχεδιασμό και/ή τη συντήρηση των συστημάτων ΑΤΜ/ΑΝΣ και των συστατικών στοιχείων τους, εάν είναι άλλος από τον πάροχο ΑΤΜ/ΑΝΣ, κάθε δυσλειτουργία, τεχνικό ελάττωμα, υπέρβαση τεχνικών περιορισμών, περιστατικό ή άλλη αντικανονική περίπτωση που έθεσε ή ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια των υπηρεσιών και δεν κατέληξε σε ατύχημα ή σοβαρό περιστατικό.
- δ) Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 376/2014 και των κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικών πράξεων που εκδίδονται βάσει αυτού, οι αναφορές:
1. υποβάλλονται το συντομότερο δυνατόν, ούτως ή άλλως όμως εντός 72 ωρών από τη στιγμή που ο πάροχος ΑΤΜ/ΑΝΣ λαμβάνει γνώση του συμβάντος ή της κατάστασης που αφορά η αναφορά, εκτός εάν εξαιρετικές περιστάσεις δεν επιτρέπουν αυτή την ενέργεια·
  2. υποβάλλονται στη μορφή και με τον τρόπο που υποδεικνύει η αρμόδια αρχή·
  3. περιέχουν όλες τις πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση που γνωρίζει ο πάροχος ΑΤΜ/ΑΝΣ.
- ε) Για παρόχους ΑΤΜ/ΑΝΣ που δεν είναι εγκατεστημένοι σε κράτος μέλος, οι αρχικές υποχρεωτικές αναφορές:
1. διασφαλίζουν δεόντως την εμπιστευτικότητα της ταυτότητας του συντάκτη της έκθεσης και των προσώπων που αναφέρονται σε αυτή·
  2. υποβάλλονται το συντομότερο δυνατόν, ούτως ή άλλως όμως εντός 72 ωρών από τη στιγμή που ο πάροχος ΑΤΜ/ΑΝΣ λαμβάνει γνώση του περιστατικού, εκτός εάν εξαιρετικές περιστάσεις δεν επιτρέπουν αυτή την ενέργεια·
  3. υποβάλλονται στη μορφή και με τον τρόπο που υποδεικνύει η αρμόδια αρχή·
  4. περιέχουν όλες τις πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση που γνωρίζει ο πάροχος ΑΤΜ/ΑΝΣ.
- στ) Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 376/2014 και των κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικών πράξεων αυτού, αναλόγως, συντάσσεται έκθεση παρακολούθησης που παρέχει ανάλυση των μέτρων που προτίθεται να λάβει ο φορέας για την πρόληψη παρεμφερών περιστατικών στο μέλλον, μόλις καθοριστούν τα σχετικά μέτρα· οι εν λόγω εκθέσεις παρακολούθησης:
1. αποστέλλονται στους σχετικούς φορείς στους οποίους είχε αρχικά υποβληθεί αναφορά σύμφωνα με τα στοιχεία β) και γ)· και
  2. υποβάλλονται στη μορφή και με τον τρόπο που υποδεικνύει η αρμόδια αρχή.».

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Το παράρτημα V του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/373 τροποποιείται ως εξής:

- (1) η MET.OR.115 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«MET.OR.115 Μετεωρολογικά δελτία**

Ο πάροχος μετεωρολογικών υπηρεσιών που είναι αρμόδιος για συγκεκριμένη περιοχή παρέχει μετεωρολογικά δελτία στους αντίστοιχους χρήστες.»

- (2) η MET.OR.120 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«MET.OR.120 Κοινοποίηση ασυμφωνιών στα παγκόσμια περιοχικά κέντρα πρόγνωσης (WAFS)**

Ο φορέας παροχής μετεωρολογικών υπηρεσιών, χρησιμοποιώντας προγνώσεις SIGWX του WAFS, ειδοποιεί αμέσως το οικείο WAFS εάν διαπιστωθούν ή αναφερθούν σημαντικές ασυμφωνίες όσον αφορά προγνώσεις SIGWX του παγκόσμιου περιοχικού συστήματος πρόγνωσης (WAFS), σχετικά με:

- α) παγοποίηση, αναταράξεις, σωρειτομελανίες που είναι αποκρυστάλλιστοι, συχνοί, ενσωματωμένοι, ή που σημειώνονται σε γραμμή λαιλάπας, και αμμοθύελλες ή κονιορτοθύελλες·
- β) ηφαιστειακές εκρήξεις ή έκλυση ραδιενεργών υλικών στην ατμόσφαιρα όπου εκτελούνται πτητικές λειτουργίες αεροσκαφών.»

- (3) η MET.OR.200 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«MET.OR.200 Μετεωρολογικές αναφορές και λοιπές πληροφορίες**

- α) Ο αεροναυτικός μετεωρολογικός σταθμός εκδίδει:

1. τοπική συνήθη αναφορά σε τακτά χρονικά διαστήματα, μόνο προς διανομή στο αεροδρόμιο προέλευσης·
2. τοπική ειδική αναφορά, μόνο προς διανομή στο αεροδρόμιο προέλευσης·
3. τακτικές μετεωρολογικές αναφορές αεροδρομίου (METAR) ανά ημίωρο στα αεροδρόμια που εξυπηρετούν τακτικές διεθνείς εμπορικές αεροπορικές μεταφορές προς διανομή πέραν του αεροδρομίου προέλευσης·

- β) Κατά παρέκκλιση από το στοιχείο α) σημείο 3, ο αεροναυτικός μετεωρολογικός σταθμός μπορεί να εκδίδει ανά ώρα METAR και SPECI προς διανομή πέραν του αεροδρομίου προέλευσης, για αεροδρόμια που δεν εξυπηρετούν τακτικές διεθνείς εμπορικές αεροπορικές μεταφορές, όπως ορίζει η αρμόδια αρχή.

- γ) Ο αεροναυτικός μετεωρολογικός σταθμός ενημερώνει τις μονάδες υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας και την υπηρεσία αεροναυτικών πληροφοριών αεροδρομίου για τις αλλαγές στη λειτουργική ετοιμότητα του αυτόματου εξοπλισμού που χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της ορατής εμβέλειας διαδρόμου·

- δ) Ο αεροναυτικός μετεωρολογικός σταθμός ενημερώνει τη σχετική μονάδα υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας, τη μονάδα υπηρεσιών αεροναυτικών πληροφοριών και το κέντρο μετεωρολογικής επαγρύπνησης για την εμφάνιση ηφαιστειακής δραστηριότητας προ έκρηξης, ηφαιστειακών εκρήξεων και νεφών ηφαιστειακής τέφρας·

- ε) Ο αεροναυτικός μετεωρολογικός σταθμός καταρτίζει κατάλογο κριτηρίων για τη σύνταξη τοπικών ειδικών αναφορών σε διαβούλευση με τις αρμόδιες μονάδες υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας (ATS), τους φορείς εκμετάλλευσης και άλλους ενδιαφερομένους.»

- (4) η MET.OR.240 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«MET.OR.240 Πληροφορίες προς χρήση από τον φορέα εκμετάλλευσης ή το πλήρωμα πτήσης**

Το μετεωρολογικό γραφείο αεροδρομίου παρέχει στους φορείς εκμετάλλευσης και στα μέλη των πληρωμάτων πτήσης τις πλέον πρόσφατες διαθέσιμες:

- α) προγνώσεις προερχόμενες από το παγκόσμιο περιοχικό σύστημα πρόγνωσης (WAFS) των στοιχείων που απαριθμούνται στη MET.OR.275 στοιχείο α) σημεία 1 και 2·
- β) METAR ή ειδικές μετεωρολογικές αναφορές αεροδρομίου (SPECI), συμπεριλαμβανομένων των προγνώσεων τάσεων (TREND), προγνώσεις τερματικής περιοχής αεροδρομίου (TAF) ή τροποποιημένες TAF για τα αεροδρόμια αναχώρησης και σκοπούμενης προσγείωσης, και για τα εναλλακτικά αεροδρόμια απογείωσης, επί διαδρομής και προορισμού·
- γ) προγνώσεις αεροδρομίου για απογείωση·
- δ) πληροφορίες SIGMET και εν πτήσει αναφορές για ολόκληρη τη διαδρομή·
- ε) συμβουλευτικές πληροφορίες για ηφαιστειακή τέφρα, τροπικό κυκλώνα και διαστημικά καιρικά φαινόμενα για όλη τη διαδρομή·

- στ) περιοχικές προγνώσεις για χαμηλές πτήσεις εκπονημένες σε συνδυασμό με την έκδοση μηνύματος αερομετεωρολογικών πληροφοριών (AIRMET) και μηνύματος AIRMET που αφορά όλη τη διαδρομή·
- ζ) προειδοποιήσεις αεροδρομίου για το τοπικό αεροδρόμιο·
- η) μετεωρολογικές δορυφορικές εικόνες·
- θ) πληροφορίες επίγειων ραντάρ καιρού.»·
- (5) η MET.OR.242 τροποποιείται ως εξής:
- α) στο στοιχείο α), το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. τοπικές συνήθειες αναφορές, τοπικές ειδικές αναφορές, METAR, SPECI, TAF και TREND και τις τροποποιήσεις τους.»·
- β) στο στοιχείο β), το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. τοπικές συνήθειες αναφορές, τοπικές ειδικές αναφορές, METAR, SPECI, TAF και TREND και τις τροποποιήσεις τους.»·
- (6) στη MET.OR.245 το στοιχείο στ), σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:
- «1. METAR και SPECI, καθώς και στοιχεία για την τρέχουσα πίεση για αεροδρόμια και άλλες τοποθεσίες, TAF και TREND και τις τροποποιήσεις τους.»·
- (7) στη MET.OR.250, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) εκδίδει μηνύματα SIGMET.»·
- (8) στη MET.OR.255, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) εκδίδει μηνύματα AIRMET όταν η αρμόδια αρχή αποφασίσει ότι η πυκνότητα της κυκλοφορίας κάτω από το επίπεδο πτήσης 100, ή έως το επίπεδο πτήσης 150 σε ορεινές περιοχές, ή σε ανώτερο επίπεδο πτήσης εφόσον είναι αναγκαίο, δικαιολογεί την έκδοση AIRMET σε συνδυασμό με περιοχικές προγνώσεις για τις συγκεκριμένες χαμηλές πτήσεις.»·
- (9) η MET.OR.260 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «MET.OR.260 Περιοχικές προγνώσεις για χαμηλές πτήσεις**
- Κέντρο μετεωρολογικής επαγρύπνησης διασφαλίζει ότι:
- α) σε περίπτωση έκδοσης μηνύματος AIRMET σε συνδυασμό με περιοχικές προγνώσεις για χαμηλές πτήσεις σύμφωνα με την MET.OR.255 στοιχείο α), οι περιοχικές προγνώσεις για χαμηλές πτήσεις εκδίδονται ανά 6 ώρες για περίοδο ισχύος 6 ωρών και διαβιβάζονται στα σχετικά κέντρα μετεωρολογικής επαγρύπνησης το αργότερο 1 ώρα πριν από την έναρξη της περιόδου ισχύος τους·
- β) σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή αποφασίσει ότι η πυκνότητα της κυκλοφορίας κάτω από το επίπεδο πτήσης 100, ή έως το επίπεδο πτήσης 150 σε ορεινές περιοχές, ή σε ανώτερο επίπεδο πτήσης εφόσον είναι αναγκαίο, δικαιολογεί τη συνήθη έκδοση περιοχικών προγνώσεων για χαμηλές πτήσεις όχι σε συνδυασμό με μήνυμα AIRMET, η συχνότητα έκδοσης, η μορφή και ο καθορισμένος χρόνος ή περίοδος ισχύος της περιοχικής πρόγνωσης για χαμηλές πτήσεις και τα κριτήρια μεταβολής της καθορίζονται από την αρμόδια αρχή.»·
- (10) ο τίτλος του κεφαλαίου 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Κεφάλαιο 4 — Απαιτήσεις για συμβουλευτικά κέντρα ηφαιστειακής τέφρας (VAAC)»·
- (11) στη MET.OR.265, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) όταν εκρήγνυται, ή αναμένεται να εκραγεί, ένα ηφαιστείο ή όταν αναφέρεται ηφαιστειακή τέφρα, εκδίδει συμβουλευτικές πληροφορίες σχετικά με την έκταση και την προβλεπόμενη κίνηση του νέφους ηφαιστειακής τέφρας.»·
- (12) ο τίτλος του κεφαλαίου 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Κεφάλαιο 5 — Απαιτήσεις για συμβουλευτικά κέντρα τροπικών κυκλώνων (TCAC)»·
- (13) στη MET.OR.270, η εισαγωγική φράση και το στοιχείο α) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Στην περιοχή ευθύνης του, το TCAC εκδίδει:
- α) συμβουλευτικές πληροφορίες σχετικά με τη θέση του κέντρου του κυκλώνα, τις αλλαγές της έντασής του κατά τη στιγμή της παρατήρησης, τη διεύθυνση και την ταχύτητα κίνησής του, την κεντρική πίεση και τον μέγιστο άνεμο επιφανείας κοντά στο κέντρο του.»·

(14) ο τίτλος του κεφαλαίου 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κεφάλαιο 6 — Απαιτήσεις για παγκόσμια περιοχικά κέντρα πρόγνωσης (WAFc)»

(15) στη MET.OR.275, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Το WAFc εκδίδει:

1. παγκόσμιες προγνώσεις σε μορφή καννάβου:

- i) του ανώτερου ανέμου·
- ii) της θερμοκρασίας και της υγρασίας της ανώτερης ατμόσφαιρας·
- iii) του γεωδυναμικού απόλυτου ύψους των επιπέδων πτήσης·
- iv) του επιπέδου πτήσης και της θερμοκρασίας της τροπόπαυσης·
- v) της διεύθυνσης, της ταχύτητας και του επιπέδου πτήσης του μέγιστου ανέμου·
- vi) των νεφών σωρειτομελανίας·
- vii) της παγοποίησης·
- viii) των αναταράξεων·

2. παγκόσμιες προβλέψεις σημαντικών καιρικών φαινομένων (SIGWX), στα οποία περιλαμβάνονται η ηφαιστειακή δραστηριότητα και η έκλυση ραδιενεργών υλικών.»

(16) η MET.TR.115 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**MET.TR.115 Μετεωρολογικά δελτία**

α) Τα μετεωρολογικά δελτία διαδίδονται με τη χρήση συγκεκριμένων τύπων δεδομένων και μορφών κωδικού που κατάλληλων για τις πληροφορίες που παρέχονται.

β) Τα μετεωρολογικά δελτία με επιχειρησιακές μετεωρολογικές πληροφορίες διανέμονται μέσω συστημάτων επικοινωνίας κατάλληλων για τις πληροφορίες που παρέχονται και τους χρήστες για τους οποίους προορίζονται.»

(17) η MET.TR.200 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**MET.TR.200 Μετεωρολογικές αναφορές και λοιπές πληροφορίες**

α) Η τοπική συνήθης αναφορά, η τοπική ειδική αναφορά, η METAR και η SPECI περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία με τη σειρά που αναφέρονται:

1. τα στοιχεία αναγνώρισης του τύπου αναφοράς·
2. τον ενδεικτική τοποθεσία·
3. τον χρόνο παρατήρησης·
4. την αναγνώριση αυτόματης ή ελλείπουσας αναφοράς, αναλόγως·
5. τη διεύθυνση και την ταχύτητα του ανέμου επιφανείας·
6. την ορατότητα·
7. την ορατή εμβέλεια διαδρόμου, όταν πληρούνται τα κριτήρια αναφοράς·
8. τον παρόντα καιρό·
9. τη νέφωση, το είδος νεφών μόνον για νέφη σωρειτομελανίας και πυργοειδούς σωρείτη και το σχετικό ύψος της βάσης των νεφών ή, όταν μετράται, την κατακόρυφη ορατότητα·
10. τη θερμοκρασία του αέρα και τη θερμοκρασία του σημείου δρόσου·
11. την ατμοσφαιρική πίεση στη μέση στάθμη θάλασσας (QNH) και, κατά περίπτωση, στην τοπική τακτική και την τοπική ειδική αναφορά, την ατμοσφαιρική πίεση στο υψόμετρο αεροδρομίου (QFE)·
12. κατά περίπτωση, συμπληρωματικές πληροφορίες.

β) Στην τοπική συνήθη αναφορά και στην τοπική ειδική αναφορά:

1. αν ο άνεμος επιφανείας παρατηρείται από περισσότερες της μίας θέσεις κατά μήκος του διαδρόμου, αναγράφονται οι θέσεις στις οποίες οι τιμές αυτές είναι αντιπροσωπευτικές·
2. όταν είναι σε χρήση περισσότεροι του ενός διάδρομοι και παρατηρείται άνεμος επιφανείας σε αυτούς τους διαδρόμους, δίδονται οι διαθέσιμες τιμές ανέμου για κάθε διάδρομο και σημειώνεται ο διάδρομος στον οποίο αναφέρονται οι τιμές·

3. όταν αναφέρονται αποκλίσεις από τη μέση διεύθυνση του ανέμου σύμφωνα με τη MET.TR.205 στοιχείο α) σημείο 3ii)(B), αναφέρονται οι δύο ακραίες διευθύνσεις μεταξύ των οποίων κυμάνθηκε ο άνεμος·
  4. όταν αναφέρονται αποκλίσεις από τη μέση ταχύτητα ανέμου (ριπές) σύμφωνα με τη MET.TR.205 στοιχείο α) σημείο 3iii), αναφέρονται ως οι μέγιστες και οι ελάχιστες τιμές της επιτυγχανόμενης ταχύτητας του ανέμου.
- γ) METAR και SPECI
1. METAR και SPECI εκδίδονται σύμφωνα με το υπόδειγμα του προσαρτήματος 1.
  2. METAR υποβάλλεται προς διαβίβαση το αργότερο 5 λεπτά από τον πραγματικό χρόνο παρατήρησης.
- δ) Οι πληροφορίες για την ορατότητα, την ορατή εμβέλεια διαδρόμου, τον παρόντα καιρό και τη νέφωση, το είδος νεφών και το σχετικό ύψος της βάσης νεφών αντικαθίστανται σε όλες τις αναφορές από τον όρο "CAVOK" όταν σημειώνονται οι ακόλουθες συνθήκες ταυτόχρονα κατά τη στιγμή της παρατήρησης:
1. ορατότητα, 10 km ή μεγαλύτερη, και δεν αναφέρεται η χαμηλότερη ορατότητα·
  2. δεν υπάρχουν νέφη επιχειρησιακής σπουδαιότητας·
  3. δεν υπάρχουν καιρικά φαινόμενα σημαντικά για την αεροπορία.
- ε) Ο κατάλογος των κριτηρίων για την παροχή τοπικής ειδικής αναφοράς περιλαμβάνει:
1. τις τιμές που αντιστοιχούν περισσότερο στα επιχειρησιακά ελάχιστα των φορέων εκμετάλλευσης που χρησιμοποιούν το αεροδρόμιο·
  2. τις τιμές που ανταποκρίνονται περισσότερο στις άλλες τοπικές απαιτήσεις των μονάδων υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας (ATS) και των φορέων εκμετάλλευσης·
  3. αύξηση της θερμοκρασίας του αέρα κατά 2 °C ή μεγαλύτερη από τη θερμοκρασία που αναφέρθηκε στην τελευταία τοπική αναφορά, ή εναλλακτική τιμή κατωφλίου, όπως έχει συμφωνηθεί μεταξύ των παρόχων μετεωρολογικών υπηρεσιών, της οικείας μονάδας υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας και των ενδιαφερόμενων φορέων εκμετάλλευσης·
  4. τις διαθέσιμες συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με την εμφάνιση σημαντικών μετεωρολογικών συνθηκών στις περιοχές προσέγγισης και ανόδου·
  5. όταν εφαρμόζονται διαδικασίες μείωσης του θορύβου και η απόκλιση από τη μέση ταχύτητα ανέμου επιφανείας έχει αλλάξει κατά 5 kt ή περισσότερο από εκείνη κατά τον χρόνο της τελευταίας τοπικής αναφοράς, τη μέση ταχύτητα πριν και/ή μετά την αλλαγή 15 kt ή περισσότερο·
  6. όταν η διεύθυνση του μέσου ανέμου επιφανείας αλλάξει κατά 60ο ή περισσότερο από εκείνη κατά τον χρόνο της τελευταίας αναφοράς, τη μέση ταχύτητα πριν και/ή μετά την αλλαγή 10 kt ή περισσότερο·
  7. όταν η μέση ταχύτητα του ανέμου επιφανείας αλλάξει κατά 10 kt ή περισσότερο από εκείνη της τελευταίας τοπικής αναφοράς·
  8. όταν η απόκλιση από τη μέση ταχύτητα ανέμου επιφανείας (ριπές) αλλάξει κατά 10 kt ή περισσότερο από εκείνη κατά τον χρόνο της τελευταίας τοπικής αναφοράς, τη μέση ταχύτητα πριν και/ή μετά την αλλαγή 15 kt ή περισσότερο·
  9. όταν κατά την έναρξη, την παύση ή τη μεταβολή της έντασης των ακόλουθων καιρικών φαινομένων σημειώνεται:
    - i) παγωμένος υετός·
    - ii) μέτρια ή έντονη κατακρήμνιση, συμπεριλαμβανομένης της βροχόπτωσης· και
    - iii) καταιγίδα, με κατακρήμνιση·
  10. όταν κατά την έναρξη ή την παύση των ακόλουθων καιρικών φαινομένων σημειώνεται:
    - i) παγωμένη ομίχλη·
    - ii) καταιγίδα (χωρίς κατακρήμνιση)·
  11. όταν το στρώμα νέφωσης κάτω από τα 1 500 ft (450 m) μεταβάλλεται:
    - i) από σκεδασμένο (SCT) ή λιγότερο σε διάσπαρτο (BKN) ή νεφοσκεπές (OVC)· ή
    - ii) από BKN ή OVC σε SCT ή λιγότερο.

στ) Όταν συμφωνηθεί μεταξύ του παρόχου μετεωρολογικών υπηρεσιών και της αρμόδιας αρχής, εκδίδονται ειδικές τοπικές αναφορές και, κατά περίπτωση, SPECI όποτε σημειώνονται οι ακόλουθες μεταβολές:

1. όταν ο άνεμος αλλάζει με τιμές επιχειρησιακής σπουδαιότητας· οι τιμές κατωφλίου καθορίζονται από τον πάροχο μετεωρολογικών υπηρεσιών σε συνεργασία με την οικεία μονάδα υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας και τους φορείς εκμετάλλευσης, με βάση τις αλλαγές του ανέμου που:
  - i) απαιτούν αλλαγή του (των) χρησιμοποιούμενου(-ων) διαδρόμου(-ων)·
  - ii) υποδεικνύουν ότι οι συνιστώσες του ούριου ανέμου και του εγκάρσιου ανέμου του διαδρόμου έχουν αλλάξει με τιμές που αντιπροσωπεύουν τα βασικά επιχειρησιακά όρια για τη συνήθη πτητική λειτουργία αεροσκαφών στο αεροδρόμιο·
2. όταν η ορατότητα βελτιώνεται και αλλάζει ή υπερβαίνει μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τιμές, ή όταν η ορατότητα επιδεινώνεται και υπερβαίνει μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τιμές:
  - i) 800, 1 500 ή 3 000 m·
  - ii) 5 000 m, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες σημαντικός αριθμός πτήσεων εκτελούνται με τους κανόνες πτήσης εξ όψεως·
3. όταν η ορατή εμβέλεια διαδρόμου βελτιώνεται και αλλάζει ή υπερβαίνει μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τιμές, ή όταν η ορατή εμβέλεια διαδρόμου επιδεινώνεται και υπερβαίνει μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τιμές: 50, 175, 300, 550 ή 800 m·
4. όταν κατά την έναρξη, την παύση ή τη μεταβολή της έντασης των ακόλουθων καιρικών φαινομένων σημειώνεται:
  - i) κονιορτοθύελλα·
  - ii) αμμοθύελλα·
  - iii) χροανοειδές νέφος (σίφωναξ ξηράς ή θαλάσσιος σίφωναξ)·
5. όταν κατά την έναρξη ή την παύση των ακόλουθων καιρικών φαινομένων σημειώνεται:
  - i) χαμηλά αιωρούμενος κονιορτός, άμμος ή χιόνι·
  - ii) αιωρούμενος κονιορτός, άμμος ή χιόνι·
  - iii) λαίλαπα·
6. όταν το σχετικό ύψος της βάσης έκτασης του χαμηλότερου στρώματος νέφωσης BKN ή OVC ανεβαίνει και αλλάζει ή υπερβαίνει μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τιμές, ή όταν το σχετικό ύψος της βάσης έκτασης του χαμηλότερου στρώματος νέφωσης BKN ή OVC χαμηλώνει και υπερβαίνει μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τιμές:
  - i) 100, 200, 500 ή 1 000 ft·
  - ii) 1 500 ft, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες σημαντικός αριθμός πτήσεων εκτελούνται με τους κανόνες πτήσης εξ όψεως·
7. όταν ο ουρανός είναι σκοτεινός και η κατακόρυφη ορατότητα βελτιώνεται και αλλάζει ή υπερβαίνει μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τιμές ή όταν η κατακόρυφη ορατότητα επιδεινώνεται και υπερβαίνει μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τιμές: 100, 200, 500 ή 1 000 ft·
8. τυχόν άλλα κριτήρια με βάση τα τοπικά επιχειρησιακά ελάχιστα αεροδρομίου, όπως έχει συμφωνηθεί μεταξύ των παρόχων μετεωρολογικών υπηρεσιών και των φορέων εκμετάλλευσης.»

(18) η MET.TR.205 τροποποιείται ως εξής:

- a) στο στοιχείο α), το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI, η διεύθυνση και η ταχύτητα του ανέμου επιφανείας αναφέρονται κλιμακωτά ανά 10 αληθείς μοίρες και 1 kt, αντίστοιχα.»
- β) στο στοιχείο α), το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI:
  - i) αναγράφονται οι χρησιμοποιούμενες μονάδες μέτρησης της ταχύτητας του ανέμου·

- ii) οι αποκλίσεις από τη μέση διεύθυνση του ανέμου κατά τα τελευταία 10 λεπτά αναφέρεται ως εξής, εάν η συνολική απόκλιση είναι 60° ή μεγαλύτερη:
- A) όταν η συνολική απόκλιση είναι 60° ή μεγαλύτερη και έως 180° και η ταχύτητα του ανέμου είναι 3 kt ή μεγαλύτερη, οι διακυμάνσεις της διεύθυνσης αναφέρονται ως οι δύο ακραίες διευθύνσεις μεταξύ των οποίων κυμάνθηκε ο άνεμος·
- B) όταν η συνολική απόκλιση είναι 60° ή μεγαλύτερη και έως 180° και η ταχύτητα του ανέμου είναι μικρότερη από 3 kt, η διεύθυνση του ανέμου αναφέρεται ως μεταβλητή χωρίς μέση διεύθυνση του ανέμου·
- Γ) όταν η συνολική απόκλιση είναι 180° ή περισσότερο, η διεύθυνση του ανέμου αναφέρεται ως μεταβλητή χωρίς διεύθυνση μέσου ανέμου·
- iii) αποκλίσεις από τη μέση ταχύτητα του ανέμου (ριπές), κατά τη διάρκεια των τελευταίων 10 λεπτών αναφέρονται όταν η μέγιστη ταχύτητα του ανέμου υπερβαίνει, εναλλακτικά, τη μέση ταχύτητα κατά:
- (A) 5 kt ή περισσότερο στην τοπική συνήθη αναφορά και στην τοπική ειδική αναφορά όταν εφαρμόζονται διαδικασίες μείωσης του θορύβου·
- (B) 10 kt ή περισσότερο ειδάλλως·
- iv) όταν αναφέρεται ταχύτητα του ανέμου κάτω από 1 kt, αναγράφεται ως ηρεμία·
- v) όταν αναφέρεται ταχύτητα του ανέμου 100 kt ή περισσότερο, αναγράφεται ως υψηλότερη των 99 kt·
- vi) όταν αναφέρονται αποκλίσεις από τη μέση ταχύτητα του ανέμου (ριπές) σύμφωνα με τη MET.TR.205 στοιχείο α), αναφέρεται η μέγιστη τιμή της επιτυγχανόμενης ταχύτητας του ανέμου·
- vii) όταν η περίοδος αναφοράς των 10 λεπτών περιλαμβάνει σημαντική ασυνέχεια στη διεύθυνση και/ή στην ταχύτητα του ανέμου, αναφέρονται μόνον οι αποκλίσεις από τη μέση διεύθυνση του ανέμου και από τη μέση ταχύτητα του ανέμου που σημειώθηκαν από τη στιγμή που παρατηρήθηκε ασυνέχεια.»
- γ) στο στοιχείο β), το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI, η ορατότητα αναφέρεται κλιμακωτά ανά 50 m όταν η ορατότητα είναι κάτω των 800 m· ανά 100 m όταν είναι 800 m ή μεγαλύτερη αλλά μικρότερη των 5 km· σε χιλιομετρικές βαθμίδες όταν η ορατότητα είναι 5 km ή μεγαλύτερη αλλά μικρότερη των 10 km· και δίδεται ως 10 km όταν η ορατότητα είναι 10 km ή μεγαλύτερη, εκτός εάν εφαρμόζονται οι όροι για τη χρήση CAVOK.»
- δ) στο στοιχείο γ), το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «1. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI, η RVR:
- i) αναφέρεται καθ' όλη τη διάρκεια των περιόδων κατά τις οποίες η ορατότητα ή η ορατή εμβέλεια διαδρόμου είναι μικρότερη των 1 500 m·
- ii) αναφέρεται κλιμακωτά ανά 25 m όταν είναι μικρότερη των 400 m, ανά 50 m όταν κυμαίνεται από 400 έως 800 m, και ανά 100 m όταν είναι μεγαλύτερη των 800 m.»
- ε) στο στοιχείο γ), το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «3. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI:
- (i) όταν η αναφερόμενη RVR είναι μεγαλύτερη από την ανώτατη τιμή που μπορεί να προσδιορίσει το χρησιμοποιούμενο σύστημα, αναφέρεται με χρήση της συντομογραφίας "ABV" στην τοπική συνήθη αναφορά και στην τοπική ειδική αναφορά, και της συντομογραφίας "P" στη METAR και στη SPECI ακολουθούμενη από τη μέγιστη τιμή που μπορεί να προσδιορίσει το σύστημα·
- (ii) όταν η αναφερόμενη RVR είναι μικρότερη από την κατώτατη τιμή που μπορεί να προσδιορίσει το χρησιμοποιούμενο σύστημα, αναφέρεται με χρήση της συντομογραφίας "BLW" στην τοπική συνήθη αναφορά και στην τοπική ειδική αναφορά, και της συντομογραφίας "M" στη METAR και στη SPECI ακολουθούμενη από την κατώτατη τιμή που μπορεί να προσδιορίσει το σύστημα.»
- στ) στο στοιχείο δ), τα σημεία 2, 3 και 4 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- «.2. Στη METAR και στη SPECI, τα παρατηρούμενα παρόντα καιρικά φαινόμενα αναφέρονται με τον τύπο και τα χαρακτηριστικά τους με προσδιορισμό της έντασής τους ή της εγγύτητάς τους με το αεροδρόμιο, αναλόγως.



3. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI, αναφέρονται τα ακόλουθα χαρακτηριστικά των παρόντων καιρικών φαινομένων, εφόσον χρειάζεται, με χρήση των συντομογραφιών τους και των σχετικών κριτηρίων, αναλόγως:

i) Καταιγίδα (TS)

Χρησιμοποιείται για την αναφορά καταιγίδας με κατακρήμνιση. Όταν στο αεροδρόμιο ακούγεται καταιγίδα ή ανιχνεύεται αστραπή κατά τη 10λεπτη περίοδο που προηγείται της παρατήρησης αλλά δεν παρατηρείται κατακρήμνιση στο αεροδρόμιο, η συντομογραφία "TS" χρησιμοποιείται χωρίς προσδιορισμό.

ii) Παγοποίηση (FZ)

Σταγονίδια υπερψυγμένου ύδατος ή κατακρήμνιση, με χρήση των τύπων των παρόντων καιρικών φαινομένων σύμφωνα με το προσάρτημα 1.

4. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI:

i) χρησιμοποιούνται μία ή περισσότερες, με ανώτατο όριο τρεις, συντομογραφίες των παρόντων καιρικών φαινομένων, εφόσον χρειάζεται, με αναγραφή, αναλόγως, των χαρακτηριστικών και της έντασης ή της εγγύτητας με το αεροδρόμιο, για την πλήρη περιγραφή των παρόντων καιρικών φαινομένων που είναι σημαντικά για τις πτητικές λειτουργίες·

ii) αναφέρεται πρώτα η ένδειξη της έντασης ή της εγγύτητας, αναλόγως, ακολουθούμενη αντίστοιχα από τα χαρακτηριστικά και τον τύπο των καιρικών φαινομένων·

iii) εφόσον παρατηρούνται δύο διαφορετικοί τύποι καιρού, αναφέρονται σε δύο διαφορετικές ομάδες, στις οποίες ο ενδείκτης της έντασης ή της εγγύτητας αφορά το καιρικό φαινόμενο μετά τον ενδείκτη. Ωστόσο, οι διαφορετικοί τύποι κατακρήμνισεων που σημειώνονται κατά την παρατήρηση αναφέρονται ως μία ομάδα με πρώτα αναφερόμενο τον κυρίαρχο τύπο κατακρήμνισης, του οποίου προηγείται μόνο μία ένταση προσδιορισμού που αφορά την ένταση της συνολικής κατακρήμνισης.»

- ζ) στο στοιχείο ε), το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI, το σχετικό ύψος της βάσης των νεφών αναφέρεται κλιμακωτά ανά 100 ft έως τα 10 000 ft και κλιμακωτά ανά 1 000 ft πάνω από τα 10 000 ft.»

- η) στο στοιχείο στ), το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI, η θερμοκρασία του αέρα και η θερμοκρασία του σημείου δρόσου αναφέρονται σε βαθμίδες πλήρων βαθμών Κελσίου.»

- θ) στο στοιχείο σ), το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI, αναγράφεται θερμοκρασία κάτω του 0 °C.»

- ι) στο στοιχείο ζ), το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Στην τοπική συνήθη αναφορά, στην τοπική ειδική αναφορά, στη METAR και στη SPECI, η ατμοσφαιρική πίεση στη μέση στάθμη της θάλασσας (QNH) και η ατμοσφαιρική πίεση στο υψόμετρο αεροδρομίου (QFE) υπολογίζονται σε δέκατα hectopascal και αναφέρονται σε τετραψήφιες βαθμίδες ακέραιων hectopascal.»

- ια) στο στοιχείο ζ), το σημείο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Στη METAR και στη SPECI, περιλαμβάνονται μόνον οι τιμές της QNH.»

- (19) η MET.TR.210 τροποποιείται ως εξής:

- α) στο στοιχείο α), το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«.2. Απεικονιστής

Οι απεικονιστές κάθε αισθητήρα του ανέμου επιφανείας βρίσκονται στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό. Οι απεικονιστές στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό και στις μονάδες υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας συνδέονται με τους ίδιους αισθητήρες, και εφόσον απαιτούνται χωριστοί αισθητήρες, οι απεικονιστές φέρουν σαφή σήμανση για να αναγνωρίζεται ο διάδρομος και το τμήμα του διαδρόμου που παρακολουθεί κάθε αισθητήρας.»

β) στο στοιχείο α) σημείο 3, η περίπτωση ii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ii) 10 λεπτά για τη METAR και τη SPECI, εκτός αν η χρονική περίοδος των 10 λεπτών περιλαμβάνει σημαντική ασυνέχεια στη διεύθυνση και/ή την ταχύτητα του ανέμου· για τον υπολογισμό των μέσων τιμών χρησιμοποιούνται μόνον τα δεδομένα που προκύπτουν μετά την ασυνέχεια· οπότε, το χρονικό διάστημα σε αυτές τις περιπτώσεις μειώνεται αντίστοιχα.»

γ) στο στοιχείο β), το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οθόνες

Όταν χρησιμοποιούνται ενόργανα συστήματα για τη μέτρηση της ορατότητας, τοποθετούνται στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό απεικονιστές ορατότητας για κάθε αισθητήρα. Οι απεικονιστές στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό και στις μονάδες υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας συνδέονται με τους ίδιους αισθητήρες, και εφόσον απαιτούνται χωριστοί αισθητήρες, οι απεικονιστές φέρουν σαφή σήμανση για να αναγνωρίζεται η περιοχή που παρακολουθεί κάθε αισθητήρας.»

δ) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) Ορατή εμβέλεια διαδρόμου (RVR)

1. Η RVR αναφέρεται σε μέτρα.

2. Χωροθέτηση

Το μετεωρολογικό όργανο που χρησιμοποιείται για τη μέτρηση της RVR τοποθετείται κατά τρόπον ώστε να παρέχει στοιχεία τα οποία είναι αντιπροσωπευτικά της περιοχής για την οποία ζητούνται οι παρατηρήσεις.

3. Ενόργανα συστήματα

Τα ενόργανα συστήματα που βασίζονται σε διαπερατόμετρα ή σε μέτρα πρόσθιας διασποράς χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση της RVR των διαδρόμων που προορίζονται για τις πτητικές λειτουργίες ενόργανης προσέγγισης και προσγειώσης των κατηγοριών II και III και για τις πτητικές λειτουργίες ενόργανης προσέγγισης και προσγειώσης της κατηγορίας I, όπως έχει ορίσει η αρμόδια αρχή.

4. Απεικονιστής

Εάν η RVR προσδιορίζεται με ενόργανα συστήματα, στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό τοποθετούνται ένας ή περισσότεροι, αν απαιτείται, απεικονιστές. Οι απεικονιστές στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό και στις μονάδες υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας (ATS) συνδέονται με τους ίδιους αισθητήρες, και εφόσον απαιτούνται χωριστοί αισθητήρες, οι απεικονιστές φέρουν σαφή σήμανση για να αναγνωρίζεται ο διάδρομος και το τμήμα του διαδρόμου που παρακολουθεί κάθε αισθητήρας.

5. Καθορισμός μέσης τιμής

i) Εφόσον χρησιμοποιούνται ενόργανα συστήματα για τον υπολογισμό της RVR, τα αποτελέσματά τους επικαιροποιούνται τουλάχιστον κάθε 60 δευτερόλεπτα, ώστε να επιτρέπεται η παροχή τρεχουσών και αντιπροσωπευτικών τιμών.

ii) Η μέση περίοδος για τις τιμές της RVR είναι:

(Α) 1 λεπτό για την τοπική συνήθη αναφορά και την τοπική ειδική αναφορά και για τους απεικονιστές RVR στις μονάδες υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας (ATS)·

(Β) 10 λεπτά για τη METAR και τη SPECI, εκτός αν η χρονική περίοδος των 10 λεπτών αμέσως πριν την παρατήρηση περιλαμβάνει σημαντική ασυνέχεια στις τιμές της RVR· τότε για τον υπολογισμό των μέσων τιμών χρησιμοποιούνται μόνον οι τιμές που σημειώθηκαν μετά την ασυνέχεια.»

ε) στο στοιχείο ε), το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Απεικονιστής

Όταν χρησιμοποιείται αυτόματη συσκευή για τη μέτρηση του σχετικού ύψους της βάσης νεφών, στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό υπάρχει τουλάχιστον ένας απεικονιστής. Οι απεικονιστές στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό και στις μονάδες υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας συνδέονται με τους ίδιους αισθητήρες, και εφόσον απαιτούνται χωριστοί αισθητήρες, οι απεικονιστές φέρουν σαφή σήμανση για να αναγνωρίζεται η περιοχή που παρακολουθεί κάθε αισθητήρας.»

στ) στο στοιχείο στ), το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όταν χρησιμοποιείται αυτόματη συσκευή για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του αέρα και της θερμοκρασίας του σημείου δρόσου, υπάρχουν απεικονιστές στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό. Οι απεικονιστές στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό και στις μονάδες υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας συνδέονται με τους ίδιους αισθητήρες.»

ζ) στο στοιχείο ζ) σημείο 2, η περίπτωση i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«i) Όταν χρησιμοποιείται αυτόματη συσκευή για τη μέτρηση της ατμοσφαιρικής πίεσης, ο απεικονιστής της QNH και, εφόσον απαιτείται σύμφωνα με τη MET.TR.205 στοιχείο ζ) σημείο 3ii) της QFE που συνδέονται με το βαρόμετρο βρίσκονται στον αεροναυτικό μετεωρολογικό σταθμό με αντίστοιχες απεικονίσεις στις κατάλληλες μονάδες υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας.»

(20) η MET.TR.215 τροποποιείται ως εξής:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προγνώσεις και άλλες πληροφορίες»

β) στο στοιχείο ε), το σημείο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. συμβουλευτικές πληροφορίες για ηφαιστειακή τέφρα, τροπικό κυκλώνα και διαστημικά καιρικά φαινόμενα για όλη τη διαδρομή.»

(21) η MET.TR.220 τροποποιείται ως εξής:

α) τα στοιχεία β), γ) και δ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Η TAF εκδίδεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του προσαρτήματος 3.

γ) Η περίοδος ισχύος τρέχουσας TAF είναι είτε 9 είτε 24 είτε 30 ώρες, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά από την αρμόδια αρχή λαμβανομένων υπόψη των απαιτήσεων κυκλοφορίας για αεροδρόμια με ωράριο λειτουργίας μικρότερο των 9 ωρών.

δ) Η TAF υποβάλλεται προς μετάδοση το νωρίτερο 1 ώρα πριν από την έναρξη της περιόδου ισχύος της.»

β) στο στοιχείο ε) σημείο 1, οι περιπτώσεις iii), iv) και v) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«iii) Όταν γίνεται πρόγνωση ανέμου ταχύτητας κάτω του 1 kt, η προβλεπόμενη ταχύτητα του ανέμου αναφέρεται ως ηρεμία.

iv) Όταν η προβλεπόμενη μέγιστη ταχύτητα υπερβαίνει την προβλεπόμενη μέση ταχύτητα του ανέμου κατά 10 kt ή περισσότερο, αναφέρεται η προβλεπόμενη μέγιστη ταχύτητα του ανέμου.

v) Όταν αναφέρεται ταχύτητα του ανέμου 100 kt ή περισσότερο, αναγράφεται ως υψηλότερη των 99 kt.»

(22) στη MET.TR.225, το στοιχείο γ) τροποποιείται ως εξής:

α) στο σημείο 1, οι περιπτώσεις i) και ii) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«i) αλλαγή της μέσης διεύθυνσης του ανέμου κατά 60° ή μεγαλύτερη, της μέσης ταχύτητας πριν και/ή μετά την αλλαγή κατά 10 kt ή περισσότερο»

ii) αλλαγή της μέσης ταχύτητας του ανέμου κατά 10 kt ή περισσότερο»

β) το σημείο 2 τροποποιείται ως εξής:

i) η περίπτωση i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«i) Όταν η ορατότητα αναμένεται να βελτιωθεί και να αλλάξει ή να υπερβεί μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τιμές, ή όταν η ορατότητα αναμένεται να επιδεινωθεί και να υπερβεί μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες τιμές: 150, 350, 600, 800, 1 500 ή 3 000 m, στην πρόγνωση τάσης αναφέρεται η αλλαγή.»

ii) η περίπτωση iii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«iii) Σε προγνώσεις τάσης που προσαρτώνται σε METAR και SPECI, ως ορατότητα αναφέρεται η πρόγνωση της επικρατούσας ορατότητας.»

(23) στη MET.TR.235, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) Οι συνεγέρσεις για διατμητικό άνεμο παρέχουν συνοπτικές και επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με την παρατήρηση διατμητικού ανέμου που συνεπάγεται αλλαγή του μετωπικού/ούριου ανέμου κατά 15 kt ή περισσότερο, ο οποίος θα μπορούσε να επηρεάσει αρνητικά τα αεροσκάφη κατά το τελικό ίχνος προσέγγισης ή το αρχικό ίχνος απογείωσης και το αεροσκάφος κατά την κίνησή του προς τα εμπρός για την προσγείωση ή την απογείωση.»

(24) η MET.TR.250 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Τα μηνύματα SIGMET εκδίδονται σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο προσάρτημα 5.»

β) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) Μόνον ένα από τα φαινόμενα που αναφέρονται στο προσάρτημα 5 περιλαμβάνεται σε SIGMET, με τη χρήση των ενδεδειγμένων συντομογραφιών και των ακόλουθων τιμών κατωφλίου της ταχύτητας του ανέμου επιφάνειας 34 kt για τροπικούς κυκλώνες.»

γ) το στοιχείο στ) απαλείφεται·

(25) η MET.TR.255 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Τα μηνύματα AIRMET εκδίδονται σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο προσάρτημα 5.»

β) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) Μόνο ένα από τα φαινόμενα στο προσάρτημα 5 περιλαμβάνεται σε AIRMET, με χρήση των ενδεδειγμένων συντομογραφιών και των ακόλουθων τιμών κατωφλίου, όταν το φαινόμενο είναι κάτω από επίπεδο πτήσης 100, ή κάτω από επίπεδο πτήσης 150 σε ορεινές περιοχές, ή μεγαλύτερο, εφόσον είναι αναγκαίο:

1. εκτεταμένη ταχύτητα ανέμου άνω των 30 kt με την αντίστοιχη κατεύθυνση και μονάδες·
2. εκτεταμένες περιοχές που πλήττονται από μείωση της ορατότητας σε λιγότερο από 5 000 m, συμπεριλαμβανομένων των καιρικών φαινομένων που προκαλούν μείωση της ορατότητας·
3. εκτεταμένες περιοχές διάσπαρτων νεφών ή νεφοσκεπείς με σχετικό ύψος βάσης των νεφών κάτω των 1 000 ft επάνω από την επιφάνεια του εδάφους.»

γ) το στοιχείο ε) απαλείφεται·

(26) η MET.TR.260 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο β) σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. τα ακόλουθα φαινόμενα που δικαιολογούν την έκδοση SIGMET: έντονες παγοποιήσεις, έντονες αναταράξεις, σωρειτομελανίες νεφών και καταιγίδες σκοτεινές, συχνές, ενσωματωμένες ή εμφανιζόμενες σε ισχυρή γραμμή λαιλαπας, αμμοθύελλες/κονιορτοθύελλες και ηφαιστειακές εκρήξεις ή έκλυση ραδιενεργών υλικών στην ατμόσφαιρα που αναμένεται να επηρεάσουν τις χαμηλές πτήσεις»

β) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) Όταν η αρμόδια αρχή αποφασίσει ότι η πυκνότητα της κυκλοφορίας σε επίπεδο πτήσης κάτω από το 100, ή έως το επίπεδο πτήσης 150 σε ορεινές περιοχές, ή υψηλότερο, εάν είναι αναγκαίο, δικαιολογεί την έκδοση AIRMET σε συνδυασμό με περιοχικές προγνώσεις για χαμηλές πτήσεις, εκδίδονται περιοχικές προγνώσεις για την κάλυψη του στρώματος μεταξύ του εδάφους και επιπέδου πτήσης 100, ή μέχρι του επιπέδου πτήσης 150 σε ορεινές περιοχές, ή υψηλότερο, εάν είναι αναγκαίο, και περιέχει πληροφορίες για επικίνδυνα καιρικά φαινόμενα κατά τη διαδρομή για χαμηλές πτήσεις.»

(27) ο τίτλος του κεφαλαίου 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κεφάλαιο 4 — Τεχνικές απαιτήσεις για συμβουλευτικά κέντρα ηφαιστειακής τέφρας (VAAC)»

(28) η MET.TR.265 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

#### «MET.TR.265 Αρμοδιότητες συμβουλευτικού κέντρου ηφαιστειακής τέφρας

Οι συμβουλευτικές πληροφορίες για ηφαιστειακή τέφρα εκδίδονται σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο προσάρτημα 6. Όταν δεν διατίθεται συντεταγμένη γλώσσα, για την έκδοση χρησιμοποιείται συνοπτικό κείμενο στην αγγλική απλή γλώσσα.»

(29) η MET.TR.270 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

#### «MET.TR.270 Αρμοδιότητες συμβουλευτικού κέντρου τροπικών κυκλώνων

Οι συμβουλευτικές πληροφορίες για τροπικούς κυκλώνες εκδίδονται σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο προσάρτημα 7 για τροπικούς κυκλώνες όταν η μέγιστη 10λεπτη μέση ταχύτητα του ανέμου επιφάνειας αναμένεται να φθάσει ή να υπερβεί τους 34 kt κατά την περίοδο που καλύπτει η συμβουλευτική πληροφορία.»

(30) ο τίτλος του κεφαλαίου 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κεφάλαιο 5 — Τεχνικές απαιτήσεις για συμβουλευτικά κέντρα τροπικών κυκλώνων (TCAC)»

(31) η MET.TR.275 τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) Τα WAFC χρησιμοποιούν επεξεργασμένα μετεωρολογικά δεδομένα σε μορφή τιμών σημείων επί καννάβου για την παροχή παγκόσμιων προγνώσεων σε μορφή καννάβου και προγνώσεων σημαντικών καιρικών φαινομένων.»

β) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:

i) στο σημείο 1, η περίπτωση viii) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«viii) αναταράξεις.»

ii) το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. εκδίδουν τις προγνώσεις που αναφέρονται στο σημείο 1 και ολοκληρώνουν τη διάδοσή τους μόλις είναι τεχνικά δυνατόν, αλλά όχι αργότερα από 5 ώρες μετά τη συνήθη ώρα παρατήρησης.»

iii) το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. παρέχουν προγνώσεις σε σημείο καρτεσιανής καννάβου που περιλαμβάνουν:

- (i) δεδομένα ανέμου για τα επίπεδα πτήσης 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa), 480 (125 hPa) και 530 (100 hPa) με οριζόντια ανάλυση 1,25° γεωγραφικού πλάτους και γεωγραφικού μήκους·
- (ii) δεδομένα θερμοκρασίας για τα επίπεδα πτήσης 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa), 480 (125 hPa) και 530 (100 hPa) με οριζόντια ανάλυση 1,25° γεωγραφικού πλάτους και γεωγραφικού μήκους·
- (iii) δεδομένα υγρασίας για τα επίπεδα πτήσης 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa) and 180 (500 hPa) με οριζόντια ανάλυση 1,25° γεωγραφικού πλάτους και γεωγραφικού μήκους·
- (iv) δεδομένα γεωδυναμικού απόλυτου ύψους για τα επίπεδα πτήσης 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa), 480 (125 hPa) και 530 (100 hPa) με οριζόντια ανάλυση 1,25° γεωγραφικού πλάτους και γεωγραφικού μήκους·
- (v) διεύθυνση, ταχύτητα και επίπεδο πτήσης του μέγιστου ανέμου με οριζόντια ανάλυση 1,25° γεωγραφικού πλάτους και γεωγραφικού μήκους·
- (vi) επίπεδο πτήσης και θερμοκρασία της τροπόπαυσης με οριζόντια ανάλυση 1,25° γεωγραφικού πλάτους και γεωγραφικού μήκους·
- (vii) παγοποίηση για στρώματα στο κέντρο των επιπέδων πτήσης 60 (800 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 240 (400 hPa) και 300 (300 hPa) με οριζόντια ανάλυση 0,25° γεωγραφικού πλάτους και γεωγραφικού μήκους·
- (viii) ανατάραξη για στρώματα στο κέντρο των επιπέδων πτήσης 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 340 (250 hPa), 390 (200 hPa) και 450 (150 hPa) με οριζόντια ανάλυση 0,25° γεωγραφικού πλάτους και γεωγραφικού μήκους·
- (ix) οριζόντια ένταση και επίπεδα πτήσης της βάσης νεφών και άνω των νεφών σωρειτομελανίας με οριζόντια ανάλυση 0,25° γεωγραφικού πλάτους και γεωγραφικού μήκους.»

γ) το στοιχείο γ) τροποποιείται ως εξής:

i) το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. εκπονούν προγνώσεις SIGWX τέσσερις φορές ημερησίως και ορισμένου χρόνου ισχύος για 24 ώρες μετά την ώρα (00.00, 06.00, 12.00 και 18.00 UTC) των συνοπτικών δεδομένων στα οποία βασίστηκαν οι προγνώσεις. Η διάδοση κάθε πρόγνωσης ολοκληρώνεται μόλις είναι τεχνικά δυνατόν, αλλά όχι αργότερα από 7 ώρες μετά τη συνήθη ώρα παρατήρησης στο πλαίσιο κανονικών λειτουργιών και όχι αργότερα από 9 ώρες μετά τη συνήθη ώρα παρατήρησης κατά τη διάρκεια εφεδρικών λειτουργιών.»

ii) στο σημείο 3, η περίπτωση i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«i) τροπικό κυκλώνα υπό την προϋπόθεση ότι η μέγιστη 10λεπτη μέση ταχύτητα του ανέμου επιφανείας αναμένεται να φθάσει ή να υπερβεί τους 34 kt.»

δ) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) Εκδίδονται προγνώσεις SIGWX μέσου επιπέδου για επίπεδα πτήσης μεταξύ 100 και 450 για περιορισμένες γεωγραφικές περιοχές.»

(32) Το προσάρτημα 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προσάρτημα 1

**Υπόδειγμα για METAR και SPECI**

Υπόμνημα:

M = περιλαμβάνεται υποχρεωτικά·

C = περιλαμβάνεται υπό όρους, εξαρτώμενος από τις μετεωρολογικές συνθήκες ή τη μέθοδο παρατήρησης·

O = περιλαμβάνεται προαιρετικά.

Σημείωση 1: Το εύρος και η ανάλυση των αριθμητικών στοιχείων που περιλαμβάνονται σε METAR και SPECI παρουσιάζονται σε χωριστό πίνακα κάτω από το υπόδειγμα.

Σημείωση 2: Οι εξηγήσεις των συντομογραφιών διατίθενται στο έγγραφο 8400 του ΔΟΠΑ «Διαδικασίες αεροναυτιλιακών υπηρεσιών — Συντομογραφίες και κωδικοί» [(Procedures for Air Navigation Services — Abbreviations and Codes (PANS-ABC)].

Σημείωση 3: Οι αριθμοί σειρών στη στήλη «Αναφ.» περιλαμβάνονται μόνο για λόγους σαφήνειας και εύκολης αναφοράς, και δεν αποτελούν τμήμα της METAR και της SPECI.

Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα (Υποδείγματα)	
1	Αναγνώριση του τύπου αναφοράς (M)	Τύπος αναφοράς (M)	METAR, METAR COR, SPECI ή SPECI COR	
2	Ενδείκτης τοποθεσίας (M)	Ενδείκτης τοποθεσίας του ΔΟΠΑ (M)	nnnn	
3	Χρόνος της παρατήρησης (M)	Ημέρα και πραγματική ώρα της παρατήρησης σε UTC (M)	nnnnnnZ	
4	Αναγνώριση αυτόματης ή ελλείπουσας αναφοράς (C)	Ενδείκτης αυτόματης ή ελλείπουσας αναφοράς (C)	AUTO ή NIL	
5	ΛΗΞΗ METAR ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΛΛΕΙΠΟΥΣΑΣ ΠΡΟΓΝΩΣΗΣ.			
6	Άνεμος επιφανείας (M)	Διεύθυνση ανέμου (M)	nnn ή/// (°)	VRB
		Ταχύτητα ανέμου (M)	[P]nn[n] ή// (°)	
		Σημαντικές διακυμάνσεις της ταχύτητας (C)	G[P]nn[n]	

		Μονάδες μέτρησης (M)	KT		
		Σημαντικές διακυμάνσεις της διεύθυνσης (C)	nnnVnnn	—	
7	Ορατότητα (M)	Επικρατούσα ή ελάχιστη ορατότητα (M)	nnnn ή//// (¹)		
		Ελάχιστη ορατότητα και διεύθυνση της ελάχιστης ορατότητας (C)	nnnn[N] ή nnnn[NE] ή nnnn[E] ή nnnn[SE] ή nnnn[S] ή nnnn[SW] ή nnnn[W] ή nnnn[NW]		
8	Ορατή εμβέλεια διαδρόμου (C) (²)	Όνομα στοιχείου (M)	R		
		Διάδρομος (M)	nn[L]/ή nn[C]/ή nn[R]/		
		Ορατή εμβέλεια διαδρόμου (M)	[P ή M]nnnn ή//// (¹)		
		Τελευταία τάση ορατής εμβέλειας διαδρόμου (C)	U, D ή N		
9	Παρών καιρός (C)	Ένταση ή εγγύτητα παρόντος καιρού (C)	- ή +	—	VC
		Χαρακτηριστικά και τύπος παρόντος καιρού (M)	DZ ή RA ή SN ή SG ή PL ή DS ή SS ή FZDZ ή FZRA ή FZUP (⁴) ή FC (³) ή SHGR ή SHGS ή SHRA ή SHSN ή SHUP (⁴) ή TSGR ή TSGS ή TSRA ή TSSN ή TSUP (⁴) ή UP (⁴)	FG ή BR ή SA ή DU ή HZ ή FU ή VA ή SQ ή PO ή TS ή BCFG ή BLDU ή BLSA ή BLSN ή DRDU ή DRSA ή DRSN ή FZFG ή MIFG ή PRFG ή // (¹)	FG ή PO ή FC ή DS ή SS ή TS ή SH ή BLSN ή BLSA ή BLDU ή VA
10	Νέφος (M)	Νέφωση και σχετικό ύψος βάσης του νέφους ή κατακόρυφη ορατότητα (M)	FEWnnn ή SCTnnn ή BKNnnn ή OVCnnn ή FEW/// (¹) ή SCT/// (¹) ή BKN/// (¹) ή OVC/// (¹) ή ///nnn (¹) ή ///// (¹)	VVnnn ή VV/// (¹)	NSC ή NCD (⁴)
		Τύπος νέφους (C)	CB ή TCU ή/// (¹), (²)	—	

11	Θερμοκρασία του αέρα και του σημείου δρόσου (M)	Θερμοκρασία του αέρα και του σημείου δρόσου (M)	[M]nn/[M]nn ή//[M]nn (°) ή [M]nn/// (°) ή//// (°)				
12	Τιμές πίεσης (M)	Όνομα στοιχείου (M)	Q				
		QNH (M)	nnnn ή//// (°)				
13	Συμπληρωματικές πληροφορίες (C)	Πρόσφατος καιρός (C)	RERASN ή REFZDZ ή REFZRA ή REDZ ή RE[SH]RA ή RE[SH]SN ή RESG ή RESHGR ή RESHGS ή REBLSN ή RESS ή REDS ή RETSRA ή RETSSN ή RETSGR ή RETSGS ή RETS ή REFC ή REVA ή REPL ή REUP (*) ή REFZUP (*) ή RETSUP (*) ή RESHUP (*) ή RE// (°)				
		Διατμητικός άνεμος (C)	WS Rnn[L] ή WS Rnn[C] ή WS Rnn[R] ή WS ALL RWY				
		Θερμοκρασία στην επιφάνεια της θάλασσας και κατάσταση της θάλασσας ή σημαντικό ύψος κύματος (C)	W[M]nn/Sn ή W///Sn (°) ή W[M]nn/S/ (°) ή W[M]nn/Hn[n][n] ή W///Hn[n][n] (°) ή W[M]nn/H/// (°)				
14	Πρόγνωση τάσεων (O)	Ενδεικτής αλλαγής (M)	NOSIG	BECMG ή TEMPO			C A V O K
		Περίοδος αλλαγής (C)		FMnnnn και/ή TLnnnn ή ATnnnn			
		Άνεμος (C)		nnn[P]nn[G[P]nn]KT			
		Επικρατούσα ορατότητα (C)		nnnn			
		Καιρικά φαινόμενα: ένταση (C)		- ή +	—	N S W	
		Καιρικά φαινόμενα: χαρακτηριστικά και τύπος (C)		DZ ή RA ή SN or SG ή PL ή DS ή SS ή FZDZ ή FZRA ή SHGR ή SHGS ή SHRA ή SHSN ή TSGR ή TSGS ή TSRA ή TSSN	FG ή BR ή SA ή DU ή HZ ή FU ή VA ή SQ ή PO ή FC ή TS ή BCFG ή BLDU ή BLSA ή BLSN ή DRDU ή DRSA ή DRSN ή FZFG ή MIFG ή PRFG		
		Νέφωση και σχετικό ύψος της βάσης του νέφους ή κατακόρυφη ορατότητα (C)		FEWnnn ή SCTnnn ή BKNnnn ή OVCnnn	VVnnn ή VV///	N S C	
		Τύπος νέφους (C)		CB ή TCU	—		



- (<sup>1</sup>) Όταν ένα μετεωρολογικό στοιχείο λείπει προσωρινά, ή η τιμή του θεωρείται προσωρινά εσφαλμένη, τότε αντικαθίσταται από το σύμβολο της καθέτου (/) για κάθε ψηφίο της συντομογραφίας του μηνύματος κειμένου και υποδεικνύεται ως ελλείπον ώστε να διασφαλίζεται η αξιόπιστη μετάφραση σε άλλες μορφές κώδικα.
- (<sup>2</sup>) Να συμπεριληφθεί εάν η ορατότητα ή η ορατή εμβέλεια διαδρόμου είναι < 1 500 m για έως τέσσερις διαδρόμους.
- (<sup>3</sup>) Η λέξη "heavy" χρησιμοποιείται για να υποδηλωθεί "σίφοντας ξηράς" ή "θαλάσσιος σίφοντας". η λέξη "moderate" (χωρίς προσδιοριστικό) για να υποδηλωθεί και "νέφος χράνης που δεν φτάνει στην επιφάνεια του εδάφους".
- (<sup>4</sup>) Μόνο για αυτόματες αναφορές.
- (<sup>5</sup>) Στην περίπτωση των αυτόματων αναφορών, τα σύμβολα της καθέτου (///) μπορούν να αντικαταστήσουν τον σχετικό τύπο νεφών, κατά περίπτωση, ανάλογα με την ικανότητα του αυτόματου συστήματος παρατηρήσεων. Επιπλέον, τα σύμβολα της καθέτου μπορούν να αντικαταστήσουν τη νέφωση και/ή το ύψος της βάσης νέφους του αναφερόμενου στρώματος CB ή TCU.

Εύρος και ανάλυση των αριθμητικών στοιχείων που περιλαμβάνονται σε METAR και SPECI			
Αναφ.	Στοιχεία	Εύρος	Ανάλυση
1	Διάδρομος: (χωρίς μονάδες)	01-36	1
2	Διεύθυνση ανέμου: °αληθής	000-360	10
3	Ταχύτητα ανέμου: KT	00-99 P99	1 ά.α. (100 ή μεγαλύτερη)
4	Ορατότητα: M	0000-0750 0800-4 900 5 000-9 000 10 000 ή μεγαλύτερη	50 100 1 000 0 (σταθερή τιμή: 9 999)
5	Ορατή εμβέλεια διαδρόμου: M	0000-0375 0400-0750 0800-2 000	25 50 100
6	Κατακόρυφη ορατότητα: 100's FT	000-020	1
7	Νέφη: σχετικό ύψος βάσης του νέφους: 100's FT	000-099 100-200	1 10
8	Θερμοκρασία του αέρα: Θερμοκρασία του σημείου δρόσου: °C	-80 – +60	1
9	QNH: hPa	0850-1 100	1
10	Θερμοκρασία στην επιφάνεια της θάλασσας: °C	-10 – +40	1
11	Κατάσταση της θάλασσας: (χωρίς μονάδες)	0-9	1
12	Σημαντικό ύψος κύματος: M	0-999	0,1»

(33) Το προσάρτημα 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προσάρτημα 3

Υπόδειγμα για πρόγνωση τερματικής περιοχής (TAF)				
Υπόμνημα:				
M = περιλαμβάνεται υποχρεωτικά·				
C = περιλαμβάνεται υπό όρους, εξαρτώμενος από τις μετεωρολογικές συνθήκες ή τη μέθοδο παρατήρησης·				
O = περιλαμβάνεται προαιρετικά.				
Σημείωση 1: Το εύρος και η ανάλυση των αριθμητικών στοιχείων που περιλαμβάνονται σε TAF παρουσιάζονται σε χωριστό πίνακα κάτω από το υπόδειγμα.				
Σημείωση 2: Οι εξηγήσεις των συντομογραφιών διατίθενται στο έγγραφο 8400 του ΔΟΠΑ «Διαδικασίες αεροναυτιλιακών υπηρεσιών — Συντομογραφίες και κωδικοί ΔΟΠΑ» [Procedures for Air Navigation Services — ICAO Abbreviations and Codes (PANS-ABC)].				
Σημείωση 3: Οι αριθμοί σειράς στη στήλη «Αναφ.» περιλαμβάνονται μόνο για λόγους σαφήνειας και εύκολης αναφοράς, και δεν αποτελούν τμήμα της TAF.				
Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα (Υποδείγματα)	
1	Αναγνώριση του τύπου πρόγνωσης (M)	Τύπος πρόγνωσης (M)	TAF ή TAF AMD ή TAF COR	
2	Ενδείκτης τοποθεσίας (M)	Ενδείκτης τοποθεσίας του ΔΟΠΑ (M)	nnnn	
3	Χρόνος έκδοσης της πρόγνωσης (M)	Ημέρα και ώρα έκδοσης της πρόγνωσης σε UTC (M)	nnnnnnZ	
4	Αναγνώριση ελλείπουσας πρόγνωσης (C)	Ενδείκτης ελλείπουσας πρόγνωσης (C)	NIL	
5	ΛΗΞΗ TAF ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΛΛΕΙΠΟΥΣΑΣ ΠΡΟΓΝΩΣΗΣ.			
6	Ημέρες και διάρκεια ισχύος της πρόγνωσης (M)	Ημέρες και διάρκεια ισχύος της πρόγνωσης σε UTC (M)	nnnn/nnnn	
7	Αναγνώριση ακυρωθείσας πρόγνωσης (C)	Ενδείκτης ακυρωθείσας πρόγνωσης (C)	CNL	
8	ΛΗΞΗ TAF ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΚΥΡΩΘΕΙΣΑΣ ΠΡΟΓΝΩΣΗΣ.			
9	Άνεμος επιφανείας (M)	Διεύθυνση ανέμου (M)	nnn ή VRB	
		Ταχύτητα ανέμου (M)	[P]nn[n]	
		Σημαντικές διακυμάνσεις της ταχύτητας (C)	G[P]nn[n]	
		Μονάδες μέτρησης (M)	KT	
10	Ορατότητα (M)	Επικρατούσα ορατότητα (M)	nnnn	
11	Καιρός (C)	Ένταση καιρικών φαινομένων (C) (!)	– ή + —	
				C A V O K

		Χαρακτηριστικά και τύπος των καιρικών φαινομένων (C)	DZ ή RA ή SN ή SG ή PL ή DS ή SS ή FZDZ ή FZRA ή SHGR ή SHGS ή SHRA ή SHSN ή TSGR ή TSGS ή TSRA ή TSSN	FG ή BR ή SA ή DU ή HZ ή FU ή VA ή SQ ή PO ή FC ή TS ή BCFG ή BLDU ή BLSA ή BLSN ή DRDU ή DRSA ή DRSN ή FZFG ή MIFG ή PRFG	
12	Νέφη (M) <sup>(2)</sup>	Νέφωση και σχετικό ύψος βάσης ή κατακόρυφη ορατότητα (M)	FEWnnn ή SCTnnn ή BKNnnn ή OVCnnn	VVnnn ή VV///	N S C
		Τύπος νέφους (C)	CB ή TCU	—	
13	Θερμοκρασία (O) <sup>(3)</sup>	Όνομα στοιχείου (M)	TX		
		Μέγιστη θερμοκρασία (M)	[M]nn/		
		Ημέρα και ώρα της μέγιστης θερμοκρασίας (M)	nnnnZ		
		Όνομα στοιχείου (M)	TN		
		Ελάχιστη θερμοκρασία (M)	[M]nn/		
		Ημέρα και ώρα της ελάχιστης θερμοκρασίας (M)	nnnnZ		
14	Αναμενόμενες σημαντικές αλλαγές σε ένα ή περισσότερα από τα ανωτέρω στοιχεία κατά τη διάρκεια ισχύος (C)	Ενδεικτής αλλαγής ή πιθανότητας (M)	PROB30 [TEMPO] ή PROB40 [TEMPO] ή BECMG ή TEMPO ή FM		
		Περίοδος εμφάνισης ή αλλαγής (M)	nnnn/nnnn ή nnnnnn		
		Άνεμος (C)	nnn[P]nn[G[P]nn]KT ή VRBnnKT		

		Επικρατούσα ορατότητα (C)	nnnn			C A V O K
		Καιρικά φαινόμενα: ένταση (C)	- ή +	—	N S W	
		Καιρικά φαινόμενα: χαρακτηριστικά και τύπος (C)	DZ ή RA ή SN ή SG ή PL ή DS ή SS ή FZDZ ή FZRA ή SHGR ή SHGS ή SHRA ή SHSN ή TSGR ή TSGS ή TSRA ή TSSN	FG ή BR ή SA ή DU ή HZ ή FU ή VA ή SQ ή PO ή FC ή TS ή BCFG ή BLDU ή BLSA ή BLSN ή DRDU ή DRSA ή DRSN ή FZFG ή MIFG ή PRFG		
15		Νέφωση και σχετικό ύψος της βάσης ή κατακόρυφη ορατότητα (C)	FEWnnn ή SCTnnn ή BKNnnn ή OVCnnn	VVnnn ή VV///	N S C	
		Τύπος νέφους (C)	CB ή TCU	—		

(<sup>1</sup>) Περιλαμβάνεται, κατά περίπτωση. Χωρίς προσδιοριστικό για μέτρια ένταση.

(<sup>2</sup>) Έως τέσσερα στρώματα νεφών.

(<sup>3</sup>) Συνίσταται σε έως τέσσερις θερμοκρασίες (δύο μέγιστες θερμοκρασίες και δύο ελάχιστες θερμοκρασίες).

Εύρος και αναλύσεις των αριθμητικών στοιχείων που περιλαμβάνονται σε TAF				
Αναφ.	Στοιχεία		Εύρος	Ανάλυση
1	Διεύθυνση ανέμου:	° αληθής	000-360	10
2	Ταχύτητα ανέμου:	KT	00-99	1
3	Ορατότητα:	M	0000-0750	50
		M	0800-4 900	100
		M	5 000-9 000	1 000
		M	10 000 ή μεγαλύτερη	0 (σταθερή τιμή: 9 999)
4	Κατακόρυφη ορατότητα:	100's FT	000-020	1

5	Νέφη: σχετικό ύψος βάσης του νέφους:	100's FT	000-099 100-200	1 10
6	Θερμοκρασία του αέρα (μέγιστη και ελάχιστη):	°C	-80 – +60	1»

(34) Το προσάρτημα 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προσάρτημα 4

<b>Υπόδειγμα προειδοποιήσεων για διατμητικό άνεμο</b>			
<i>Υπόμνημα:</i>			
M = περιλαμβάνεται υποχρεωτικά·			
C = περιλαμβάνεται υπό όρους, εφόσον χρειάζεται.			
Σημείωση 1: Το εύρος και η ανάλυση των αριθμητικών στοιχείων που περιλαμβάνονται σε προειδοποιήσεις για διατμητικό άνεμο παρουσιάζονται στο προσάρτημα 8.			
Σημείωση 2: Οι εξηγήσεις των συντομογραφιών διατίθενται στο έγγραφο 8400 του ΔΟΠΑ «Διαδικασίες αεροναυτιλιακών υπηρεσιών — Συντομογραφίες και κωδικοί ΔΟΠΑ» [Procedures for Air Navigation Services — ICAO Abbreviations and Codes (PANS-ABC)].			
Σημείωση 3: Οι αριθμοί σειράς στη στήλη «Αναφ.» περιλαμβάνονται μόνο για λόγους σαφήνειας και εύκολης αναφοράς, και δεν αποτελούν τμήμα της προειδοποίησης για διατμητικό άνεμο.			
Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα (Υποδείγματα)
1	Ενδείκτης τοποθεσίας του αεροδρομίου (M)	Ενδείκτης τοποθεσίας του αεροδρομίου	nnnn
2	Αναγνώριση του τύπου μηνύματος (M)	Τύπος μηνύματος και αύξων αριθμός	WS WRNG [n]n
3	Χρόνος προέλευσης και διάρκεια ισχύος (M)	Ημέρα και ώρα έκδοσης και, κατά περίπτωση, διάρκεια ισχύος σε UTC	nnnnnn [VALID TL nnnnnn] ή [VALID nnnnnn/nnnnnn]
4	ΕΑΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΑΚΥΡΩΘΕΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΔΙΑΤΜΗΤΙΚΟ ΑΝΕΜΟ, ΒΛΕΠΕ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ.		
5	Φαινόμενο (M)	Αναγνώριση του φαινομένου και γεωγραφική θέση του	[MOD] ή [SEV] WS IN APCH ή [MOD] ή [SEV] WS [APCH] RWYnnn ή [MOD] ή [SEV] WS IN CLIMB-OUT ή [MOD] ή [SEV] WS CLIMB-OUT RWYnnn ή MBST IN APCH ή MBST [APCH] RWYnnn ή MBST IN CLIMB-OUT ή MBST CLIMB-OUT RWYnnn
6	Παρατήρηση, αναφορά ή πρόγνωση φαινομένου (M)	Αναγνώριση αν το φαινόμενο παρατηρείται ή αναφέρεται και αναμένεται να συνεχιστεί, ή προβλέπεται	REP AT nnnn nnnnnnnn ή OBS [AT nnnn] ή FCST
7	Λεπτομέρειες του φαινομένου (C)	Περιγραφή του φαινομένου που προκαλεί την έκδοση προειδοποίησης για διατμητικό άνεμο	SFC WIND: nnn/nnKT nnnFT – WIND: nnn/nnKT ή nnKT LOSS nnNM (ή nnKM) FNA RWYnn ή nnKT GAIN nnNM (ή nnKM) FNA RWYnn

H			
8	Ακύρωση προειδοποίησης για διατμητικό άνεμο	Ακύρωση προειδοποίησης για διατμητικό άνεμο με αναφορά του αναγνωριστικού της	CNL WS WRNG [n]n nnnnnn/nnnnnn»

(35) Το προσάρτημα 5Α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προσάρτημα 5

<b>Υπόδειγμα για SIGMET και AIRMET</b>				
<b>Υπόμνημα:</b>				
M = περιλαμβάνεται υποχρεωτικά·				
C = περιλαμβάνεται υπό όρους, εφόσον χρειάζεται· και				
Σημείωση 1: Το εύρος και η ανάλυση των αριθμητικών στοιχείων που περιλαμβάνονται σε SIGMET ή AIRMET παρουσιάζονται στο προσάρτημα 8.				
Σημείωση 2: Δεν θα πρέπει να περιλαμβάνονται έντονη ή μέτρια παγοποίηση (SEV ICE, MOD ICE) και έντονες ή μέτριες αναταράξεις (SEV TURB, MOD TURB) που συνδέονται με καταιγίδες, σωρειτομελανίες ή τροπικούς κυκλώνες.				
Σημείωση 3: Οι αριθμοί σειράς στη στήλη «Αναφ.» περιλαμβάνονται μόνο για λόγους σαφήνειας και εύκολης αναφοράς, και δεν αποτελούν τμήμα του SIGMET ή του AIRMET.				
Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα SIGMET	Υπόδειγμα AIRMET
1	Ενδείκτης τοποθεσίας FIR/CTA (M)	Ενδείκτης τοποθεσίας του ΔΟΠΑ της μονάδας υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας που εξυπηρετεί τη FIR ή τη CTA στην οποία αναφέρεται το SIGMET/AIRMET	nnnn	
2	Ταυτοποίηση (M)	Αριθμός αναγνώρισης και αύξων αριθμός SIGMET ή AIRMET	SIGMET nnn	AIRMET [n][n]n
3	Περίοδος ισχύος (M)	Ομάδες ημέρας-ώρας που υποδηλώνουν την περίοδο ισχύος σε UTC	VALID nnnnnn/nnnnnn	
4	Ενδείκτης τοποθεσίας του κέντρου μετεωρολογικής επαγρύπνησης (MWO) (M)	Ενδείκτης τοποθεσίας του κέντρου μετεωρολογικής επαγρύπνησης (MWO) από το οποίο προήλθε το SIGMET ή AIRMET με διαχωριστική παύλα	nnnn-	
5	Νέα γραμμή			
6	Ονομασία FIR/CTA (M)	Ενδείκτης τοποθεσίας και ονομασία FIR/CTA για την οποία εκδίδεται SIGMET/AIRMET	nnnn nnnnnnnnnn FIR ή UIR ή FIR/UIR ή nnnn nnnnnnnnnn CTA	nnnn nnnnnnnnnn FIR [/n]

Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα SIGMET	Υπόδειγμα AIRMET
7	ΕΑΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΑΚΥΡΩΘΕΙ ΤΟ SIGMET Ή ΤΟ AIRMET, ΒΛΕΠΕ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ.			
8	Ενδεικτής καθεστώς (C) (1)	Ενδεικτής δοκιμής ή άσκησης	TEST ή EXER	TEST ή EXER
9	Νέα γραμμή			
10	Φαινόμενο (M)	Περιγραφή του φαινομένου που προκαλεί την έκδοση SIGMET/AIRMET	OBSC TS[GR] EMBD TS[GR] FRQ TS[GR] SQL TS[GR] TC nnnnnnnnnn PSN Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] CB ή TC NN (2) PSN Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] CB SEV TURB SEV ICE SEV ICE (FZRA) SEV MTW HVY DS HVY SS [VA ERUPTION] [MT nnnnnnnnnn] [PSN Nnn[nn] ή Snn[nn] Ennn [nn] ή Wnnn[nn]] VA CLD RDOACT CLD	SFC WIND nnn/nn[n]KT SFC VIS [n][n]nnM (nn) ISOL TS[GR] OCNL TS[GR] MT OBSC BKN CLD BKN CLD [n]nnn/[ABV][n] nnnnFT ή BKN CLD SFC/[ABV][n] nnnnFT ή OVC CLD [n]nnn/[ABV][n] nnnnFT ή OVC CLD SFC/[ABV][n] nnnnFT ISOL CB OCNL CB FRQ CB ISOL TCU OCNL TCU FRQ TCU MOD TURB MOD ICE MOD MTW
11	Παρατηρούμενα ή προβλεπόμενα φαινόμενα (M) (3), (4)	Ένδειξη αν η πληροφορία παρατηρείται και αναμένεται να συνεχιστεί ή πρόγνωση	OBS [AT nnnnZ] ή FCST [AT nnnnZ]	
12	Τοποθεσία (C) (3), (4), (5)	Τοποθεσία[με γεωγραφικό πλάτος και μήκος (σε μοίρες και πρώτα λεπτά)]	Nnn[nn] Wnnn[nn] ή Nnn[nn] Ennn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Snn[nn] Ennn[nn] ή N OF Nnn[nn] ή S OF Nnn[nn] ή N OF Snn[nn] ή S OF Snn[nn] ή [KAI] W OF Wnnn[nn] ή E OF Wnnn[nn] ή W OF Ennn[nn] ή E OF Ennn[nn] ή N OF Nnn[nn] ή N OF Snn[nn] KAI S OF Nnn[nn] ή S OF Snn[nn] ή W OF Wnnn[nn] ή W OF Ennn[nn] KAI E OF Wnnn[nn] ή E OF Ennn[nn]	

Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα SIGMET	Υπόδειγμα AIRMET
			<p>ή  N OF LINE ή NE OF LINE ή E OF LINE ή SE OF LINE ή S OF LINE ή  SW OF LINE ή W OF LINE ή NW OF LINE Nnn[nn] ή Snn[nn]  Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn  [nn] [- Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn]] [- Nnn[nn] ή  Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn]] [KAI N OF LINE ή NE OF LINE ή E  OF LINE ή SE OF LINE ή S OF LINE ή SW OF LINE ή W OF LINE ή  NW OF LINE Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn  [nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] [- Nnn[nn] ή Snn[nn]  Wnnn[nn] ή Ennn[nn]] [- Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn  [nn]]]</p> <p>ή  WI Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn  [nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή  Ennn[nn] – [Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn]  ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn]] (6)</p> <p>ή ENTIRE UIR  ή ENTIRE FIR  ή ENTIRE FIR/UIR  ή ENTIRE CTA  ή WI nnnKM (ή nnnNM) OF TC CENTRE (7)  ή WI nnKM (ή nnNM) OF Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn  [nn] (8)</p>	
13	Επίπεδο (C)	Επίπεδο πτήσης ή απόλυτο ύψος	[SFC/]FLnnn ή [SFC/][n]nnnnFT (ή [SFC/]nnnnM) FLnnn/nnn ή TOP FLnnn ή [TOP] ABV FLnnn ή (ή [TOP] ABV [n]nnnnFT) [[n]nnnn]/[n] nnnnFT) ή [n]nnnnFT/]FLnnn ή TOP [ABV ή BLW] FLnnn (7)	
14	Κίνηση ή αναμενόμενη κίνηση (C) (3), (9), (10)	Κίνηση ή αναμενόμενη κίνηση (διεύθυνση και ταχύτητα) με αναφορά ενός από τα 16 σημεία πυξίδας, ή στασιμότητα	MOV N [nnKMH] ή MOV NNE [nnKMH] ή MOV NE [nnKMH] ή MOV ENE [nnKMH] ή MOV E [nnKMH] ή MOV ESE [nnKMH] ή MOV SE [nnKMH] ή MOV SSE [nnKMH] ή MOV S [nnKMH] ή MOV SSW [nnKMH] ή MOV SW [nnKMH] ή MOV WSW [nnKMH] ή MOV W [nnKMH] ή MOV WNW [nnKMH] ή MOV NW [nnKMH] ή MOV NNW [nnKMH] (ή MOV N [nnKT] ή MOV NNE [nnKT] ή MOV NE [nnKT] ή MOV ENE [nnKT] ή MOV E [nnKT] ή MOV ESE [nnKT] ή MOV SE [nnKT] ή MOV SSE [nnKT] ή MOV S [nnKT] ή MOV SSW [nnKT] ή MOV SW [nnKT] ή MOV WSW [nnKT] ή MOV W [nnKT] ή MOV WNW [nnKT] ή MOV NW [nnKT] ή MOV NNW [nnKT]) ή STNR	



Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα SIGMET	Υπόδειγμα AIRMET
15	Αλλαγές έντασης (C) <sup>(3)</sup>	Αναμενόμενες αλλαγές έντασης	INTSF ή WKN ή NC	
16	Πρόβλεψη ώρας (C) <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> , <sup>(9)</sup>	Ένδειξη της προβλεπόμενης ώρας του φαινομένου	FCST AT nnnnZ	—
17	TC Πρόγνωση θέσης (C) <sup>(7)</sup>	Πρόγνωση θέσης του κέντρου τροπικού κυκλώνα	TC CENTRE PSN Nnn[nn] ή Snn [nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] ή TC CENTRE PSN Nnn[nn] ή Snn [nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] CB <sup>(11)</sup>	—
18	Πρόγνωση θέσης (C) <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup> , <sup>(8)</sup> , <sup>(9)</sup>	Πρόγνωση θέσης του φαινομένου στο τέλος της περιόδου ισχύος του μηνύματος SIGMET <sup>(12)</sup>	Nnn[nn] Wnnn[nn] ή Nnn[nn] Ennn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Snn[nn] Ennn[nn] ή N OF Nnn[nn] ή S OF Nnn[nn] ή N OF Snn[nn] ή S OF Snn[nn] [KAI] W OF Wnnn[nn] ή E OF Wnnn[nn] ή W OF Ennn[nn] ή E OF Ennn[nn] ή N OF Nnn[nn] ή N OF Snn[nn] KAI S OF Nnn[nn] ή S OF Snn[nn] ή W OF Wnnn[nn] ή W OF Ennn [nn] KAI E OF Wnnn[nn] ή E OF Ennn[nn] ή N OF LINE ή NE OF LINE ή E OF LINE ή SE OF LINE ή S OF LINE ή SW OF LINE ή W OF LINE ή NW OF LINE Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] [- Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn]] [KAI N OF LINE ή NE OF LINE ή E OF LINE ή SE OF LINE ή S OF LINE ή SW OF LINE ή W OF LINE ή NW OF LINE Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] [- Nnn [nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn [nn]] ή	—

Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα SIGMET	Υπόδειγμα AIRMET
			WI Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn [nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn [nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn [nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn [nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn [nn] ή Ennn[nn] <sup>(6)</sup> ή ENTIRE FIR ή ENTIRE UIR ή ENTIRE FIR/UIR ή ENTIRE CTA ή NO VA EXP <sup>(13)</sup> ή WI nnKM (ή nnNM) OF Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] <sup>(6)</sup> ή WI nnnKM (nnnNM) OF TC CENTRE <sup>(7)</sup>	
19	Επανάληψη στοιχείων (C) <sup>(14)</sup>	Επανάληψη στοιχείων που περιλαμβάνονται σε SIGMET για σύννεφο ηφαιστειακής τέφρας ή τροπικό κυκλώνα	[KAI] <sup>(14)</sup>	—
20	Νέα γραμμή αν υπάρχει επανάληψη στοιχείων			
H				
21	Ακύρωση SIGMET/AIRMET (C)	Ακύρωση SIGMET/AIRMET με αναφορά της αναγνώρισής του	CNL SIGMET nnn nnnnnn/nnnnnn ή CNL SIGMET nnn nnnnnn/nnnnnn [VA MOV TO nnnn FIR] <sup>(13)</sup>	CNL AIRMET [n][n] nnnnnn/nnnnnn
<p><sup>(1)</sup> Χρησιμοποιείται μόνον όταν εκδίδεται SIGMET/AIRMET για να υποδείξει την πραγματοποίηση δοκιμής ή άσκησης. Όταν περιλαμβάνεται η λέξη "TEST" ή η συντομογραφία "EXER", το μήνυμα μπορεί να περιέχει πληροφορίες που δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται επιχειρησιακά ή, σε διαφορετική περίπτωση, θα τελειώνει αμέσως μετά τη λέξη "TEST".</p> <p><sup>(2)</sup> Χρησιμοποιείται για τροπικούς κυκλώνες χωρίς όνομα.</p> <p><sup>(3)</sup> Σε περίπτωση που νέφος ηφαιστειακής τέφρας καλύπτει περισσότερες από μία περιοχές εντός FIR, τα στοιχεία αυτά μπορούν να επαναλαμβάνονται, εφόσον χρειάζεται. Η παρατηρούμενη ή η προβλεπόμενη ώρα πρέπει να προηγείται κάθε τοποθεσίας ή πρόγνωσης θέσης.</p> <p><sup>(4)</sup> Σε περίπτωση νεφών σωρειτομελανίας σχετιζόμενων με τροπικό κυκλώνα που καλύπτουν περισσότερες από μία περιοχές εντός FIR, τα στοιχεία αυτά μπορούν να επαναλαμβάνονται, εφόσον χρειάζεται. Η παρατηρούμενη ή η προβλεπόμενη ώρα πρέπει να προηγείται κάθε τοποθεσίας ή πρόγνωσης θέσης.</p> <p><sup>(5)</sup> Όσον αφορά τα SIGMET για ραδιενεργό νέφος, για τα στοιχεία "τοποθεσία" και "πρόγνωση θέσης" χρησιμοποιείται μόνο η ένδειξη "εντός" (WI).</p> <p><sup>(6)</sup> Ο αριθμός των συντεταγμένων πρέπει να περιορίζεται στο ελάχιστο και κανονικά δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τις επτά.</p> <p><sup>(7)</sup> Μόνον για μηνύματα SIGMET για τροπικούς κυκλώνες.</p>				

- (<sup>8</sup>) Μόνον για μηνύματα SIGMET για ραδιενεργά νέφη. Εφαρμόζεται ακτίνα έως και 30 χιλιομέτρων (ή 16 ναυτικών μιλίων) από την πηγή και κατακόρυφη έκταση από την επιφάνεια (SFC) έως το ανώτατο όριο της περιοχής πληροφοριών πτήσης/της ανώτερης περιοχής πληροφοριών πτήσης (FIR/UIR) ή της περιοχής ελέγχου (CTA).
- (<sup>9</sup>) Τα στοιχεία "πρόβλεψη ώρας" και "πρόγνωση θέσης" δεν χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με το στοιχείο "κίνηση ή αναμενόμενη κίνηση".
- (<sup>10</sup>) Όσον αφορά τα SIGMET για ραδιενεργό νέφος, για το στοιχείο "κίνηση ή αναμενόμενη κίνηση" χρησιμοποιείται μόνο η ένδειξη "στασιμότητα" (STNR).
- (<sup>11</sup>) Ο όρος "CB" χρησιμοποιείται όταν περιλαμβάνεται η πρόγνωση θέσης για νέφος σωρειτομελανίας.
- (<sup>12</sup>) Η πρόγνωση θέσης για νέφος σωρειτομελανίας (CB) που σημειώνεται σε συνδυασμό με τροπικούς κυκλώνες σχετίζεται με την προβλεπόμενη ώρα της θέσης του κέντρου του τροπικού κυκλώνα, και όχι με το τέλος της περιόδου ισχύος του μηνύματος SIGMET.
- (<sup>13</sup>) Μόνον για μηνύματα SIGMET για ηφαιστειακή τέφρα.
- (<sup>14</sup>) Χρησιμοποιούνται για περισσότερα από ένα νέφη ηφαιστειακής τέφρας ή νέφη σωρειτομελανίας που συνδέονται με τροπικό κυκλώνα και επηρεάζουν ταυτόχρονα την αντίστοιχη FIR.»

(36) Το προσάρτημα 5B απαλείφεται·

(37) Το προσάρτημα 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προσάρτημα 6

#### Υπόδειγμα συμβουλευτικού μηνύματος για ηφαιστειακή τέφρα

Υπόμνημα:

M = περιλαμβάνεται υποχρεωτικά·

O = περιλαμβάνεται προαιρετικά·

C = περιλαμβάνεται υπό όρους, εφόσον χρειάζεται.

Σημείωση 1: Το εύρος και η ανάλυση των αριθμητικών στοιχείων που περιλαμβάνονται σε συμβουλευτικό μήνυμα για ηφαιστειακή τέφρα παρουσιάζονται στο προσάρτημα 8.

Σημείωση 2: Οι εξηγήσεις των συντομογραφιών διατίθενται στο έγγραφο 8400 του ΔΟΠΑ «Διαδικασίες αεροναυτιλιακών υπηρεσιών — Συντομογραφίες και κωδικοί ΔΟΠΑ» [Procedures for Air Navigation Services — ICAO Abbreviations and Codes (PANS-ABC)].

Σημείωση 3: Η διπλή τελεία (:) μετά τον τίτλο κάθε στοιχείου είναι υποχρεωτική.

Σημείωση 4: Οι αριθμοί σειράς στη στήλη «Αναφ.» περιλαμβάνονται μόνο για λόγους σαφήνειας και εύκολης αναφοράς, και δεν αποτελούν τμήμα του συμβουλευτικού μηνύματος για ηφαιστειακή τέφρα.

Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα (Υποδείγματα)
1	Αναγνώριση του τύπου μηνύματος (M)	Τύπος μηνύματος	VA ADVISORY
2	Νέα γραμμή		
3	Ενδείκτης καθεστώτος (C) ( <sup>1</sup> )	Ενδείκτης δοκιμής ή άσκησης	ΚΑΘΕΣΤΩΣ: TEST ή EXER
4	Νέα γραμμή		
5	Χρόνος προέλευσης (M)	Έτος, μήνας, ημέρα, ώρα σε UTC	DTG: nnnnnnnn/nnnnZ
6	Νέα γραμμή		
7	Ονομασία του VAAC (M)	Ονομασία του VAAC	VAAC: nnnnnnnnnnnn

Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα (Υποδείγματα)
8	Νέα γραμμή		
9	Όνομασία του ηφαιστείου (M)	Όνομασία και αριθμός IAVCEI (International Association of Volcanology and Chemistry of the Earth's Interior) του ηφαιστείου	VOLCANO: nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn [nnnnnn] ή UNKNOWN ή UNNAMED
10	Νέα γραμμή		
11	Τοποθεσία του ηφαιστείου (M)	Τοποθεσία του ηφαιστείου σε μοίρες και πρώτα λεπτά	PSN: Nnnnn ή Snnnn Wnnnnn ή Ennnnn ή UNKNOWN
12	Νέα γραμμή		
13	Κράτος ή περιφέρεια (M)	Κράτος ή περιφέρεια εάν δεν αναφέρθηκε τέφρα πάνω από κράτος	AREA: nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn ή UNKNOWN
14	Νέα γραμμή		
15	Υψόμετρο κορυφής (M)	Υψόμετρο κορυφής σε m (ή ft)	SUMMIT ELEV: nnnnM (ή nnnnnFT) ή SFC ή UNKNOWN
16	Νέα γραμμή		
17	Συμβουλευτικός αριθμός (M)	Συμβουλευτικός αριθμός: πλήρες έτος και αριθμός μηνύματος (χωριστή σειρά για κάθε ηφαίστειο)	ADVISORY NR: nnnn/nnnn
18	Νέα γραμμή		
19	Πηγή πληροφοριών (M)	Πηγή πληροφοριών που χρησιμοποιεί ελεύθερο κείμενο	INFO SOURCE: Ελεύθερο κείμενο μέχρι 32 χαρακτήρες
20	Νέα γραμμή		
21	Κωδικός χρώματος (O)	Αεροπορικός κωδικός χρώματος	AVIATION COLOUR CODE: RED ή ORANGE ή YELLOW ή GREEN ή UNKNOWN ή NOT GIVEN ή NIL
22	Νέα γραμμή		
23	Λεπτομέρειες έκρηξης (M) (?)	Λεπτομέρειες έκρηξης (και ημέρα/ώρα της/των έκρηξης/-ήξεων)	ERUPTION DETAILS: Ελεύθερο κείμενο μέχρι 64 χαρακτήρες ή UNKNOWN
24	Νέα γραμμή		
25	Ώρα παρατήρησης (ή εκτίμηση) νεφών ηφαιστειακής τέφρας (M)	Ημέρα και ώρα (σε UTC) της παρατήρησης (ή εκτίμηση) νεφών ηφαιστειακής τέφρας	OBS (ή EST) VA DTG: nn/nnnnZ
26	Νέα γραμμή		

Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα (Υποδείγματα)
27	Παρατήρηση ή εκτίμηση νεφών ηφαιστειακής τέφρας (M)	Οριζόντια (σε μοίρες και πρώτα λεπτά) και κατακόρυφη έκταση κατά τη στιγμή της παρατήρησης ή της εκτίμησης των νεφών ηφαιστειακής τέφρας ή, αν είναι άγνωστη η βάση, η κορυφή των παρατηρούμενων ή εκτιμώμενων νεφών ηφαιστειακής τέφρας· Μετατόπιση των παρατηρούμενων ή εκτιμώμενων νεφών ηφαιστειακής τέφρας	OBS VA CLD ή EST VA CLD: TOP FLnnn ή SFC/FLnnn ή FLnnn/nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn [nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn [nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] MOV N nnKMH (ή KT) ή MOV NE nnKMH (ή KT) ή MOV E nnKMH (ή KT) ή MOV SE nnKMH (ή KT) ή MOV S nnKMH (ή KT) ή MOV SW nnKMH (ή KT) ή MOV W nnKMH (ή KT) ή MOV NW nnKMH (ή KT) ή VA NOT IDENTIFIABLE FM SATELLITE DATA WIND FLnnn/nnn nnn/nn[n]KT (°) ή WIND FLnnn/nnn VRBnnKT ή WIND SFC/FLnnn nnn/nn[n]KT ή WIND SFC/FLnnn VRBnnKT
28	Νέα γραμμή		
29	Πρόγνωση του σχετικού ύψους και της θέσης των νεφών ηφαιστειακής τέφρας (+ 6 HR) (M)	Ημέρα και ώρα (σε UTC) (6 ώρες από την «ώρα παρατήρησης (ή εκτίμηση) νεφών ηφαιστειακής τέφρας» που αναφέρεται στο σημείο 12)· Πρόγνωση του σχετικού ύψους και της θέσης (σε μοίρες και πρώτα λεπτά) κάθε μάζας νεφών ηφαιστειακής τέφρας για τον καθορισμένο έγκυρο χρόνο	FCST VA CLD +6 HR: nn/nnnnZ SFC ή FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)]Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ήEnnn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] (°), (°) ή NO VA EXP ή NOT AVBL ή NOT PROVIDED
30	Νέα γραμμή		
31	Πρόγνωση του ύψους και της θέσης νεφών ηφαιστειακής τέφρας (+ 12 HR) (M)	Ημέρα και ώρα (σε UTC) (12 ώρες από την «ώρα παρατήρησης (ή εκτίμηση) νεφών ηφαιστειακής τέφρας» που αναφέρεται στο σημείο 12)· Πρόγνωση του σχετικού ύψους και της θέσης (σε μοίρες και πρώτα λεπτά) κάθε μάζας νεφών ηφαιστειακής τέφρας για τον καθορισμένο έγκυρο χρόνο	FCST VA CLD +12 HR: nn/nnnnZ SFC ή FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ήEnnn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] (°), (°) ή NO VA EXP ή NOT AVBL ή NOT PROVIDED
32	Νέα γραμμή		

Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα (Υποδείγματα)	
33	Πρόγνωση του σχετικού ύψους και της θέσης των νεφών ηφαιστειακής τέφρας (+ 18 HR) (M)	Ημέρα και ώρα (σε UTC) (18 ώρες από την «ώρα παρατήρησης (ή εκτίμηση) νεφών ηφαιστειακής τέφρας» που αναφέρεται στο σημείο 12). Πρόγνωση του σχετικού ύψους και της θέσης (σε μοίρες και πρώτα λεπτά) κάθε μάζας νεφών ηφαιστειακής τέφρας για τον καθορισμένο έγκυρο χρόνο	FCST VA CLD +18 HR:	nn/nnnnZ SFC ή FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] [- Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] (°), (°) ή NO VA EXP ή NOT AVBL ή NOT PROVIDED
34	Νέα γραμμή			
35	Παρατηρήσεις (M) (°)	Παρατηρήσεις, κατά περίπτωση	RMK:	Ελεύθερο κείμενο μέχρι 256 χαρακτήρες ή NIL
36	Νέα γραμμή			
37	Επόμενο συμβουλευτικό μήνυμα (M)	Έτος, μήνας, ημέρα και ώρα σε UTC	NXT ADVISORY:	nnnnnnnn/nnnnZ ή NO LATER THAN nnnnnnnn/nnnnZ ή NO FURTHER ADVISORIES ή WILL BE ISSUED BY nnnnnnnn/nnnnZ»
<p>(<sup>1</sup>) Χρησιμοποιείται μόνο όταν το μήνυμα εκδίδεται για να υποδείξει την πραγματοποίηση δοκιμής ή άσκησης. Όταν περιλαμβάνεται η λέξη "TEST" ή η συντομογραφία "EXER", το μήνυμα μπορεί να περιέχει πληροφορίες που δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται επιχειρησιακά ή, σε διαφορετική περίπτωση, θα τελειώνει αμέσως μετά τη λέξη "TEST".</p> <p>(<sup>2</sup>) Ο όρος "επαναώρηση" χρησιμοποιείται για εναποθέσεις ηφαιστειακής τέφρας που ανασκώνονται από τον άνεμο.</p> <p>(<sup>3</sup>) Εάν αναφέρεται νέφος ηφαιστειακής τέφρας (π.χ. AIREP) αλλά δεν είναι αναγνωρίσιμη από τα δορυφορικά δεδομένα.</p> <p>(<sup>4</sup>) Ευθεία γραμμή ανάμεσα σε δύο σημεία που χαράσσεται σε χάρτη στη μερκατορική προβολή ή ευθεία γραμμή μεταξύ δύο σημείων η οποία τέμνει γραμμές γεωγραφικού μήκους σε σταθερή γωνία.</p> <p>(<sup>5</sup>) Έως τέσσερα επιλεγμένα στρώματα.</p>				

(38) Το προσάρτημα 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προσάρτημα 7

#### Υπόδειγμα συμβουλευτικού μηνύματος για τροπικούς κυκλώνες

Υπόμνημα:

M = περιλαμβάνεται υποχρεωτικά·

C = περιλαμβάνεται υπό όρους, εφόσον χρειάζεται.

O = περιλαμβάνεται προαιρετικά·

= = η διπλή γραμμή υποδηλώνει ότι το κείμενο που ακολουθεί θα πρέπει να τοποθετηθεί στην επόμενη γραμμή.

Σημείωση 1: Το εύρος και η ανάλυση των αριθμητικών στοιχείων που περιλαμβάνονται σε συμβουλευτικό μήνυμα για τροπικό κυκλώνα παρουσιάζονται στο προσάρτημα 8.

Σημείωση 2: Οι εξηγήσεις των συντομογραφιών διατίθενται στο έγγραφο 8400 του ΔΟΠΑ «Διαδικασίες αεροναυτιλιακών υπηρεσιών — Συντομογραφίες και κωδικοί ΔΟΠΑ» [Procedures for Air Navigation Services — ICAO Abbreviations and Codes (PANS-ABC)].

Σημείωση 3: Η διπλή τελεία (:) μετά τον τίτλο κάθε στοιχείου είναι υποχρεωτική.

Σημείωση 4: Οι αριθμοί σειράς στη στήλη «Αναφ.» περιλαμβάνονται μόνο για λόγους σαφήνειας και εύκολης αναφοράς, και δεν αποτελούν τμήμα του συμβουλευτικού μηνύματος για τροπικούς κυκλώνες.

Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα (Υποδείγματα)
1	Αναγνώριση του τύπου μηνύματος (M)	Τύπος μηνύματος	TC ADVISORY
2	Νέα γραμμή		
3	Ενδείκτης καθεστώτος (C) (¹)	Ενδείκτης δοκιμής ή άσκησης	ΚΑΘΕΣΤΩΣ: TEST ή EXER
4	Νέα γραμμή		
5	Χρόνος προέλευσης (M)	Έτος, μήνας, ημέρα και ώρα έκδοσης σε UTC	DTG: nnnnnnnn/nnnnZ
6	Νέα γραμμή		
7	Ονομασία του TCAC (M)	Ονομασία του TCAC (ενδείκτης τοποθεσίας ή πλήρης ονομασία)	TCAC Nnnn ή nnnnnnnnnn
8	Νέα γραμμή		
9	Όνομα τροπικού κυκλώνα (M)	Όνομα τροπικού κυκλώνα ή "NN" για τροπικό κυκλώνα χωρίς όνομα	TC: Nnnnnnnnnnnn ή NN
10	Νέα γραμμή		
11	Συμβουλευτικός αριθμός (M)	Συμβουλευτικό μήνυμα: Πλήρες έτος και αριθμός μηνύματος (χωριστή σειρά για κάθε τροπικό κυκλώνα)	ADVISORY NR: nnnn[N] n[n]n
12	Νέα γραμμή		
13	Παρατηρούμενη θέση του κέντρου (M)	Ημέρα και ώρα (σε UTC) και θέση του κέντρου του τροπικού κυκλώνα (σε μοίρες και πρώτα λεπτά)	OBS PSN: nn/nnnnZ Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn]
14	Νέα γραμμή		
15	Παρατηρούμενο νέφος CB (O) (²)	Τοποθεσία νέφους CB [με γεωγραφικό πλάτος και μήκος (σε μοίρες και πρώτα λεπτά)] και κατακόρυφη έκταση (επίπεδο πτήσης)	CB: WI nnnKM (ή nnnNM) OF TC CENTRE ή WI (²) Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – [Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn] – Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn]] TOP [ABV ή BLW] FLnnn NIL

Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα (Υποδείγματα)	
16	Νέα γραμμή			
17	Διεύθυνση και ταχύτητα της μετατόπισης (M)	Διεύθυνση και ταχύτητα της μετατόπισης σε 16 σημεία πυξίδας και σε km/h (ή kt), αντιστοίχως, ή στάσιμη (< 2 km/h (1 kt))	MOV:	N nnKMH (ή KT) ή NNE nnKMH (ή KT) ή NE nnKMH (ή KT) ή ENE nnKMH (ή KT) ή E nnKMH (ή KT) ή ESE nnKMH (ή KT) ή SE nnKMH (ή KT) ή SSE nnKMH (ή KT) ή S nnKMH (ή KT) ή SSW nnKMH (ή KT) ή SW nnKMH (ή KT) ή WSW nnKMH (ή KT) ή W nnKMH (ή KT) ή WNW nnKMH (ή KT) ή NW nnKMH (ή KT) ή NNW nnKMH (ή KT) ή STNR
18	Νέα γραμμή			
19	Αλλαγές έντασης (M)	Αλλαγές της μέγιστης ταχύτητας του ανέμου επιφανείας κατά τη στιγμή της παρατήρησης	INTST CHANGE:	INTSF ή WKN ή NC
20	Νέα γραμμή			
21	Κεντρική πίεση (M)	Κεντρική πίεση (σε hPa)	C:	nnnHPA
22	Νέα γραμμή			
23	Μέγιστος άνεμος επιφανείας (M)	Μέγιστος άνεμος επιφανείας κοντά στο κέντρο (μέσος άνεμος επιφανείας για πάνω από 10 λεπτά σε kt)	MAX WIND:	nn[n]KT
24	Νέα γραμμή			
25	Πρόγνωση της κεντρικής θέσης (+ 6 HR) (M)	Ημέρα και ώρα (σε UTC) (6 ώρες από τον DTG που αναφέρεται στο σημείο 5)  Πρόγνωση της θέσης (σε μοίρες και πρώτα λεπτά) του κέντρου του τροπικού κυκλώνα	FCST PSN +6 HR:	nn/nnnnZ Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn]
26	Νέα γραμμή			
27	Πρόγνωση του μέγιστου ανέμου επιφανείας (+ 6 HR) (M)	Πρόγνωση του μέγιστου ανέμου επιφανείας (6 ώρες μετά τον DTG που αναφέρεται στο σημείο 5)	FCST MAX WIND +6 HR:	nn[n]KT
28	Νέα γραμμή			
29	Πρόγνωση της κεντρικής θέσης	Ημέρα και ώρα (σε UTC) (12 ώρες από τον DTG που αναφέρεται στο σημείο 5)	FCST PSN +12 HR:	nn/nnnnZ Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn]



Αναφ.	Στοιχείο	Λεπτομερές περιεχόμενο	Υπόδειγμα (Υποδείγματα)
	(+ 12 HR) (M)	Πρόγνωση της θέσης (σε μοίρες και πρώτα λεπτά) του κέντρου του τροπικού κυκλώνα	
30	Νέα γραμμή		
31	Πρόγνωση του μέγιστου ανέμου επιφανείας (+ 12 HR) (M)	Πρόγνωση του μέγιστου ανέμου επιφανείας (12 ώρες μετά τον DTG που αναφέρεται στο σημείο 5)	FCST MAX WIND +12 HR: nn[n]KT
32	Νέα γραμμή		
33	Πρόγνωση της κεντρικής θέσης (+ 18 HR) (M)	Ημέρα και ώρα (σε UTC) (18 ώρες από τον DTG που αναφέρεται στο σημείο 5) Πρόγνωση της θέσης (σε μοίρες και πρώτα λεπτά) του κέντρου του τροπικού κυκλώνα	FCST PSN +18 HR: nn/nnnnZ Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn]
34	Νέα γραμμή		
35	Πρόγνωση του μέγιστου ανέμου επιφανείας (+ 18 HR) (M)	Πρόγνωση του μέγιστου ανέμου επιφανείας (18 ώρες μετά τον DTG που αναφέρεται στο σημείο 5)	FCST MAX WIND +18 HR: nn[n]KT
36	Νέα γραμμή		
37	Πρόγνωση της κεντρικής θέσης (+ 24 HR) (M)	Ημέρα και ώρα (σε UTC) (24 ώρες από τον DTG που αναφέρεται στο σημείο 5) Πρόγνωση της θέσης (σε μοίρες και πρώτα λεπτά) του κέντρου του τροπικού κυκλώνα	FCST PSN +24 HR: nn/nnnnZ Nnn[nn] ή Snn[nn] Wnnn[nn] ή Ennn[nn]
38	Νέα γραμμή		
39	Πρόγνωση του μέγιστου ανέμου επιφανείας (+ 24 HR) (M)	Πρόγνωση του μέγιστου ανέμου επιφανείας (24 ώρες μετά τον DTG που αναφέρεται στο σημείο 5)	FCST MAX WIND +24 HR: nn[n]KT
40	Νέα γραμμή		
41	Παρατηρήσεις (M)	Παρατηρήσεις, κατά περίπτωση	RMK: Ελεύθερο κείμενο μέχρι 256 χαρακτήρες ή NIL
42	Νέα γραμμή		
43	Αναμενόμενη ώρα έκδοσης νέου συμβουλευτικού μηνύματος (M)	Αναμενόμενο έτος, μήνας, ημέρα και ώρα (σε UTC) έκδοσης νέου συμβουλευτικού μηνύματος	NXT MSG: [BFR] nnnnnnnn/nnnnZ ή NO MSG EXP

- (<sup>1</sup>) Χρησιμοποιείται μόνο όταν το μήνυμα εκδίδεται για να υποδείξει την πραγματοποίηση δοκιμής ή άσκησης. Όταν περιλαμβάνεται η λέξη "TEST" ή η συντομογραφία "EXER", το μήνυμα μπορεί να περιέχει πληροφορίες που δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται επιχειρησιακά ή, σε διαφορετική περίπτωση, θα τελειώνει αμέσως μετά τη λέξη "TEST".
- (<sup>2</sup>) Σε περίπτωση νεφών CB σχετιζόμενων με τροπικό κυκλώνα που καλύπτουν περισσότερες από μία περιοχές εντός της περιοχής αρμοδιότητας, τα στοιχεία αυτά μπορούν να επαναλαμβάνονται, εφόσον χρειάζεται.
- (<sup>3</sup>) Ο αριθμός των συντεταγμένων πρέπει να περιορίζεται στο ελάχιστο και κανονικά δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τις επτά.»

39. Το προσάρτημα 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προσάρτημα 8

Εύρος και ανάλυση των αριθμητικών στοιχείων που περιλαμβάνονται σε συμβουλευτικά μηνύματα για ηφαιστειακή τέφρα, συμβουλευτικά μηνύματα για τροπικό κυκλώνα, μηνύματα SIGMET, μηνύματα AIRMET, σε προειδοποιήσεις αεροδρομίου και προειδοποιήσεις για διατμητικό άνεμο

Σημείωση: Οι αριθμοί σειράς στη στήλη «Αναφ.» περιλαμβάνονται μόνο για λόγους σαφήνειας και εύκολης αναφοράς, και δεν αποτελούν τμήμα του υποδείγματος.

Αναφ.	Στοιχεία	Εύρος	Ανάλυση	
1	Υψόμετρο κορυφής:	FT	000-27 000	1
		M	000-8 100	1
2	Συμβουλευτικός αριθμός:	για VA (δείκτης) ( <sup>1</sup> )	000-2 000	1
		για TC (δείκτης) ( <sup>1</sup> )	00-99	1
3	Μέγιστος άνεμος επιφανείας:	KT	00-99	1
4	Κεντρική πίεση:	hPa	850-1 050	1
5	Ταχύτητα ανέμου επιφανείας:	KT	30-99	1
6	Ορατότητα επιφανείας:	M	0000-0750	50
		M	0800-5 000	100
7	Νέφη: σχετικό ύψος βάσης:	FT	000-1 000	100
8	Νέφη: σχετικό ύψος κορυφής:	FT	000-9 900	100
		FT	10 00- 00-60 000	1 000
9	Γεωγραφικό πλάτος:	° (μοίρες)	00-90	1
		(λεπτά)	00-60	1
10	Γεωγραφικό μήκος:	° (μοίρες)	000-180	1
		(λεπτά)	00-60	1
11	Επίπεδα πτήσης:		000-650	10
12	Κίνηση:	KMH	0-300	10
		KT	0-150	5

(<sup>1</sup>) Αδιάστατο.»



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΥ SNOWTAM

## 1. Γενικά

- α) Όταν υποβάλλετε αναφορά για περισσότερους από έναν διαδρόμους, επαναλάβετε τα στοιχεία Β έως Η (ενότητα υπολογισμού επίδοσης αεροπλάνου).
- β) Τα γράμματα που χρησιμοποιούνται για την επισήμανση των στοιχείων χρησιμεύουν μόνο για σκοπούς αναφοράς και δεν περιλαμβάνονται στα μηνύματα. Τα γράμματα Μ (υποχρεωτικό), C (υπό όρους) και O (προαιρετικό) σηματοδοτούν τη χρήση και τις πληροφορίες και συμπεριλαμβάνονται όπως εξηγείται κατωτέρω.
- γ) Χρησιμοποιούνται μετρικές μονάδες και δεν αναφέρεται η μονάδα μέτρησης.
- δ) Η μέγιστη ισχύς της SNOWTAM είναι 8 ώρες. Εκδίδεται νέα SNOWTAM κάθε φορά που λαμβάνεται νέα αναφορά κατάστασης διαδρόμου.
- ε) Μια SNOWTAM ακυρώνει την προηγούμενη SNOWTAM.
- στ) Συμπεριλαμβάνεται η συντετμημένη επικεφαλίδα “TTAAiiii CCCC MMYYGg (BBB)” η οποία διευκολύνει την αυτόματη επεξεργασία μηνυμάτων SNOWTAM σε βάσεις δεδομένων υπολογιστή. Ακολουθεί η επεξήγηση των εν λόγω συμβόλων:

TT =	προσδιοριστής δεδομένων για SNOWTAM = SW·
AA =	γεωγραφικός προσδιοριστής για κράτη μέλη, π.χ. LF = ΓΑΛΛΙΑ·
iiii =	αύξων αριθμός SNOWTAM σε τετραψήφια ομάδα·
CCCC =	ενδείκτης τοποθεσίας τεσσάρων χαρακτήρων του αεροδρομίου στο οποίο αναφέρεται η SNOWTAM·
MMYYGg =	ημερομηνία/ώρα παρατήρησης/μέτρησης, όπου:
MM =	μήνας, π.χ. Ιανουάριος = 01, Δεκέμβριος = 12·
YY =	ημέρα του μήνα·
GGg =	ώρα σε ώρες (GG) και λεπτά (g) UTC·
(BBB) =	προαιρετική ομάδα για:

Σε περίπτωση σφάλματος, διόρθωση του μηνύματος SNOWTAM που διαβιβάστηκε με τον ίδιο αύξοντα αριθμό = COR.

Οι παρενθέσεις στο (BBB) υποδεικνύουν ότι η εν λόγω ομάδα είναι προαιρετική.

Όταν υποβάλλεται αναφορά για περισσότερους από έναν διαδρόμους και επισημαίνονται επιμέρους ημερομηνίες/ώρες παρατήρησης/αξιολόγησης μέσω της επανάληψης του στοιχείου Β, στη συντετμημένη επικεφαλίδα (MMYYGg) αναγράφεται η πιο πρόσφατη ημερομηνία/ώρα της παρατήρησης/αξιολόγησης.

- ζ) Το κείμενο SNOWTAM στον μορφότυπο SNOWTAM και ο αριθμός σειράς SNOWTAM σε τετραψήφια ομάδα διαχωρίζονται μεταξύ τους με διάστημα, π.χ. SNOWTAM 0124.
- η) Για σκοπούς κατανόησης του μηνύματος SNOWTAM, περιλαμβάνεται αλλαγή γραμμής μετά τον αριθμό σειράς SNOWTAM, μετά το στοιχείο A και μετά την ενότητα υπολογισμού επίδοσης αεροπλάνου.
- θ) Όταν υποβάλλεται αναφορά για περισσότερους από έναν διαδρόμους, επαναλάβετε τις πληροφορίες στην ενότητα υπολογισμού επίδοσης αεροπλάνου από την ημερομηνία και ώρα αξιολόγησης κάθε διαδρόμου πριν από τις πληροφορίες στην ενότητα επίγνωσης της κατάστασης.
- ι) Οι ακόλουθες πληροφορίες είναι υποχρεωτικές:
- 1) ΕΝΔΕΙΚΤΗΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑΣ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΥ·
  - 2) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΙ ΩΡΑ ΤΗΣ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ·
  - 3) ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΤΗ ΔΙΑΔΡΟΜΟΥ·
  - 4) ΚΩΔΙΚΟΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΟΥ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΟ ΤΟΥ ΔΙΑΔΡΟΜΟΥ· και
  - 5) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΟ ΤΟΥ ΔΙΑΔΡΟΜΟΥ [όταν ο κωδικός κατάστασης διαδρόμου (RWYCC) είναι 1-5].

## 2. Ενότητα υπολογισμού επίδοσης αεροπλάνου

- Στοιχείο Α – Ενδεικτής τοποθεσίας αεροδρομίου (ενδεικτής τοποθεσίας τεσσάρων χαρακτήρων).
- Στοιχείο Β – Ημερομηνία και ώρα αξιολόγησης (οκταψήφια ομάδα ημερομηνίας-ώρας στην οποία αναγράφεται ο χρόνος της παρατήρησης ως μήνας, ημέρα, ώρα και λεπτό σε UTC).
- Στοιχείο Γ – Χαμηλότερος αριθμός προσδιοριστή διαδρόμου (nn[L] ή nn[C] ή nn[R]).  
Αναγράφεται μόνο ένας προσδιοριστής διαδρόμου για κάθε διάδρομο και πάντοτε ο χαμηλότερος αριθμός.
- Στοιχείο Δ – Κωδικός κατάστασης διαδρόμου για κάθε τρίτο διαδρόμου. Αναγράφεται μόνο ένα ψηφίο (0, 1, 2, 3, 4, 5 ή 6) για κάθε τρίτο διαδρόμο, διαχωρισμένα με κάθετο (n/n/n).
- Στοιχείο Ε – Ποσοστιαία κάλυψη για κάθε τρίτο διαδρόμο. Εφόσον παρέχεται, εισάγετε 25, 50, 75 ή 100 για κάθε τρίτο διαδρόμο, διαχωρισμένα με κάθετο ([n]nn/[n]nn/[n]nn).  
Οι εν λόγω πληροφορίες παρέχονται μόνο όταν η κατάσταση διαδρόμου για κάθε τρίτο διαδρόμο (στοιχείο Δ) έχει αναφερθεί ως διαφορετική από 6 και υπάρχει περιγραφή κατάστασης που έχει υποβληθεί για κάθε τρίτο διαδρόμο (στοιχείο Ζ) διαφορετική από “ΣΤΕΓΝΟ”.  
Όταν δεν αναφέρονται οι συνθήκες, εισάγεται η ένδειξη “NR” για το κατάλληλο τρίτο ή τα κατάλληλα τρίτα διαδρόμου.
- Στοιχείο ΣΤ – Βάθος χαλαρών ρύπων για κάθε τρίτο διαδρόμο. Εφόσον παρέχεται, εισάγετε με τη μορφή χιλιοστών για κάθε τρίτο διαδρόμο, διαχωρισμένα με κάθετο (nn/nn/nn ή nnn/nnn/nnn).  
Οι εν λόγω πληροφορίες παρέχονται μόνο για τους ακόλουθους τύπους ρύπανσης:  
— στάσιμα ύδατα, τιμές που αναφέρονται 04, κατόπιν εκτιμώμενη τιμή. Σημαντικές αλλαγές 3 mm·  
— λάσπη χιονιού, τιμές που αναφέρονται 03, κατόπιν εκτιμώμενη τιμή. Σημαντικές αλλαγές 3 mm·  
— υγρό χιόνι, τιμές που αναφέρονται 03, κατόπιν εκτιμώμενη τιμή. Σημαντικές αλλαγές 5 mm· και  
— ξηρό χιόνι, τιμές που αναφέρονται 03, κατόπιν εκτιμώμενη τιμή. Σημαντικές αλλαγές 20 mm.  
Όταν δεν αναφέρονται οι συνθήκες, εισάγεται η ένδειξη “NR” για το κατάλληλο τρίτο ή τα κατάλληλα τρίτα διαδρόμου.
- Στοιχείο Ζ – Περιγραφή κατάστασης για κάθε τρίτο διαδρόμο. Αναγράφεται οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιγραφές κατάστασης για κάθε τρίτο διαδρόμο, διαχωρισμένες από κάθετο.
- ΣΥΜΠΑΓΕΣ ΧΙΟΝΙ  
ΞΗΡΟ ΧΙΟΝΙ  
ΞΗΡΟ ΧΙΟΝΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΣΥΜΠΑΓΕΣ ΧΙΟΝΙ  
ΞΗΡΟ ΧΙΟΝΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΠΑΓΟ  
ΠΑΓΕΤΟΣ  
ΠΑΓΟΣ  
ΟΛΙΣΘΗΡΟ ΥΓΡΟ  
ΛΑΣΠΗ ΧΙΟΝΙΟΥ  
ΕΙΔΙΚΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΜΕΝΟΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ ΔΙΑΔΡΟΜΟΣ  
ΣΤΑΣΙΜΑ ΥΔΑΤΑ  
ΥΔΑΤΑ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΣΥΜΠΑΓΕΣ ΧΙΟΝΙ  
ΥΓΡΟ  
ΥΓΡΟΣ ΠΑΓΟΣ  
ΥΓΡΟ ΧΙΟΝΙ  
ΥΓΡΟ ΧΙΟΝΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΣΥΜΠΑΓΕΣ ΧΙΟΝΙ  
ΥΓΡΟ ΧΙΟΝΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΠΑΓΟ  
ΣΤΕΓΝΟ (αναφέρεται μόνο όταν δεν υπάρχει ρύπος)  
Όταν δεν αναφέρονται οι συνθήκες, εισάγεται η ένδειξη “NR” για το κατάλληλο τρίτο ή τα κατάλληλα τρίτα διαδρόμου.

Στοιχείο Η – Πλάτος διαδρόμου για τον οποίο ισχύουν οι κωδικοί κατάστασης διαδρόμου. Αναγράφεται το πλάτος σε μέτρα εάν είναι μικρότερο από το δημοσιευμένο πλάτος διαδρόμου.

### 3. Ενότητα επίγνωσης της κατάστασης

Τα στοιχεία στην ενότητα επίγνωσης της κατάστασης λήγουν σε τελεία.

Τα στοιχεία στην ενότητα επίγνωσης της κατάστασης για τα οποία δεν υπάρχουν πληροφορίες ή για τα οποία δεν πληρούνται οι υπό όρους προϋποθέσεις δημοσίευσης δεν συμπεριλαμβάνονται.

Στοιχείο Θ – Μειωμένο μήκος διαδρόμου. Αναγράφεται ο ισχύων προσδιοριστής διαδρόμου και το διαθέσιμο μήκος σε μέτρα (π.χ. RWY nn [L] ή nn [C] ή nn [R] REDUCED TO [n]nnn).

Οι εν λόγω πληροφορίες τελούν υπό όρους όταν έχει εκδοθεί NOTAM με νέο σύνολο δηλωμένων αποστάσεων.

Στοιχείο Ι – Χαμηλά αιωρούμενο χιόνι στον διάδρομο. Όταν υπάρχει αναφορά, αναγράφεται με διάστημα "DRIFTING SNOW" (RWY nn ή RWY nn[L] ή nn[C] ή nn[R] DRIFTING SNOW).

Στοιχείο ΙΑ – Αραιή άμμος στον διάδρομο. Όταν υπάρχει αναφορά για αραιή άμμο στον διάδρομο, αναγράφεται ο χαμηλότερος προσδιοριστής διαδρόμου με διάστημα "LOOSE SAND" (RWY nn ή RWY nn[L] ή nn[C] ή nn[R] LOOSE SAND).

Στοιχείο ΙΒ – Χημική επεξεργασία στον διάδρομο. Όταν υπάρχει αναφορά για πραγματοποίηση χημικής επεξεργασίας, αναγράφεται ο χαμηλότερος προσδιοριστής διαδρόμου με διάστημα "CHEMICALLY TREATED" (RWY nn ή RWY nn[L] ή nn[C] ή nn[R] CHEMICALLY TREATED).

Στοιχείο ΙΓ – Σωροί χιονιού στον διάδρομο. Όταν υπάρχει αναφορά για παρουσία σωρών χιονιού στον διάδρομο, αναγράφεται ο χαμηλότερος προσδιοριστής διαδρόμου με διάστημα "SNOWBANK" και με διάστημα αριστερά "L" ή δεξιά "R" ή και στις δύο πλευρές "LR", ακολουθούμενος από την απόσταση από τον κεντρικό άξονα σε μέτρα, διαχωρισμένα με διάστημα "FM CL" (RWY nn ή RWY nn[L] ή nn[C] ή nn[R] SNOWBANK Lnn ή Rnn ή LRnn FM CL).

Στοιχείο ΙΔ – Σωροί χιονιού σε τροχόδρομο. Όταν υπάρχουν σωροί χιονιού σε τροχόδρομο/-ους, αναγράφεται/-ονται ο/οι χαμηλότερος/-οι προσδιοριστής/-ές τροχόδρομου/-ων με διάστημα "SNOWBANKS" (TWY [nn]n ή TWYS [nn]n/[nn]n/[nn]n... ή ALL TWYS SNOWBANKS).

Στοιχείο ΙΕ – Σωροί χιονιού παραπλεύρως του διαδρόμου. Όταν υπάρχει αναφορά για παρουσία σωρών χιονιού, οι οποίοι εισέρχονται στην κατακόρυφη κατατομή στο σχέδιο χιονιού του αεροδρομίου, αναγράφεται ο χαμηλότερος προσδιοριστής διαδρόμου και "ADJ SNOWBANKS" (RWY nn ή RWY nn[L] ή nn[C] ή nn[R] ADJ SNOWBANKS).

Στοιχείο ΙΣΤ – Συνθήκες τροχόδρομου. Όταν υπάρχει αναφορά για ολισθηρές ή κακές συνθήκες του τροχόδρομου, αναγράφεται ο προσδιοριστής τροχόδρομου, ακολουθούμενος από διάστημα "POOR" (TWY [n ή nn] POOR ή TWYS [n ή nn]/[n ή nn]/[n ή nn] POOR... ή ALL TWYS POOR).

Στοιχείο ΙΗ – Συνθήκες χώρου στάθμευσης. Όταν υπάρχει αναφορά για ολισθηρές ή κακές συνθήκες στον χώρο στάθμευσης, αναγράφεται ο προσδιοριστής του χώρου στάθμευσης, ακολουθούμενος από διάστημα "POOR" (APRON [nnnn] POOR ή APRONS [nnnn]/[nnnn]/[nnnn] POOR ή ALL APRONS POOR).

Στοιχείο ΙΘ – (NR) Δεν αναφέρονται.

Στοιχείο Κ – Παρατηρήσεις σε απλή γλώσσα.»

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2021/1339 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Αυγούστου 2021

για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2018/2048 όσον αφορά το εναρμονισμένο πρότυπο για ιστότοπους και εφαρμογές για φορητές συσκευές

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/2102 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>, το περιεχόμενο των ιστότοπων και των εφαρμογών για φορητές συσκευές που συμμορφώνονται προς τα εναρμονισμένα πρότυπα ή μέρη αυτών, τα στοιχεία αναφοράς των οποίων έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, θεωρείται ότι συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις προσβασιμότητας των εν λόγω προτύπων ή των μερών τους, που ορίζονται στο άρθρο 4 της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Βάσει της εκτελεστικής απόφασης C(2017) 2585, η CEN, η Cenelec και το ETSI τροποποίησαν το εναρμονισμένο πρότυπο EN 301 549 v2.1.2 (2018-08), τα στοιχεία αναφοράς του οποίου περιλαμβάνονται στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2018/2048 της Επιτροπής<sup>(3)</sup>. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την έγκριση του τροποποιημένου εναρμονισμένου ευρωπαϊκού προτύπου EN 301 549 v3.2.1 (2021-03). Το εναρμονισμένο ευρωπαϊκό πρότυπο EN 301 549 v3.2.1 (2021-03) καθορίζει, μεταξύ άλλων, τεχνικές απαιτήσεις για την προσβασιμότητα ιστότοπων και εφαρμογών για φορητές συσκευές και περιλαμβάνει αντιστοίχιση των σχετικών διατάξεων του προτύπου στις απαιτήσεις προσβασιμότητας που ορίζονται στο άρθρο 4 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/2102.
- (3) Το εναρμονισμένο πρότυπο EN 301 549 v3.2.1 (2021-03) επικαιροποιεί, μεταξύ άλλων, τις αντιστοιχίσεις στους πίνακες Α.1 και Α.2 του παραρτήματος Α που παρέχουν τεκμήριο συμμόρφωσης με την οδηγία (ΕΕ) 2016/2102. Το πρότυπο περιλαμβάνει επίσης οδηγίες σχετικά με τη χρήση του στο παράρτημα Ε και παρέχει περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τις αλλαγές στο παράρτημα ΣΤ.
- (4) Η Επιτροπή, από κοινού με τη CEN, τη Cenelec και το ETSI, εκτίμησε κατά πόσο οι σχετικές διατάξεις του εναρμονισμένου ευρωπαϊκού προτύπου EN 301 549 v3.2.1 (2021-03) που εκδόθηκε από τη CEN, τη Cenelec και το ETSI, συμμορφώνονται με το αίτημα που διατυπώθηκε στην εκτελεστική απόφαση C(2017) 2585.
- (5) Το αποτέλεσμα της αξιολόγησης είναι ότι οι σχετικές διατάξεις του εναρμονισμένου ευρωπαϊκού προτύπου EN 301 549 v3.2.1 (2021-03) πληρούν τις απαιτήσεις που αποσκοπούν να καλύψουν και οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙ της εκτελεστικής απόφασης C(2017) 2585. Επομένως, είναι σκόπιμο να δημοσιευθούν τα στοιχεία αναφοράς αυτού του προτύπου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (6) Συνεπώς, τα στοιχεία αναφοράς του εναρμονισμένου προτύπου EN 301 549 v2.1.2 (2018-08) πρέπει να αποσυρθούν από την *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, δεδομένου ότι τροποποιήθηκε από το εναρμονισμένο ευρωπαϊκό πρότυπο EN 301 549 v3.2.1 (2021-03).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12.

<sup>(2)</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2016/2102 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2016, για την προσβασιμότητα των ιστότοπων και των εφαρμογών για φορητές συσκευές των οργανισμών του δημόσιου τομέα (ΕΕ L 327 της 2.12.2016, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/2048 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2018, σχετικά με το εναρμονισμένο πρότυπο για ιστότοπους και εφαρμογές για φορητές συσκευές που καταρτίστηκε προς υποστήριξη της οδηγίας (ΕΕ) 2016/2102 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 327 της 21.12.2018, σ. 84).

- (7) Για να δοθεί επαρκής χρόνος για την προετοιμασία της εφαρμογής του εναρμονισμένου προτύπου EN 301 549 V3.2.1 (2021-03), είναι αναγκαίο να αναβληθεί η εφαρμογή της απόσυρσης του εναρμονισμένου προτύπου EN 301 549 v2.1.2 (2018-08).
- (8) Επομένως, η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/2048 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (9) Η συμμόρφωση με εναρμονισμένο πρότυπο παρέχει τεκμήριο συμμόρφωσης με τις αντίστοιχες ουσιώδεις απαιτήσεις που ορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης από την ημερομηνία δημοσίευσης των στοιχείων αναφοράς του εν λόγω προτύπου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Συνεπώς, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2018/2048 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το σημείο (1) του παραρτήματος εφαρμόζεται από τις 12 Φεβρουαρίου 2022.

Βρυξέλλες, 11 Αυγούστου 2021.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ο πίνακας του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2018/2048 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Η σειρά 1 διαγράφεται
- 2) Παρεμβάλλεται η ακόλουθη σειρά 2:

Αριθ.	Στοιχεία αναφοράς του προτύπου
«2.	EN 301 549 V3.2.1 (2021-03) Απαιτήσεις προσβασιμότητας για προϊόντα και υπηρεσίες ΤΠΕ»

## ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

**Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/515 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2019, σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση των εμπορευμάτων που κυκλοφορούν νόμιμα στην αγορά άλλου κράτους μέλους και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 764/2008**

*(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 91 της 29ης Μαρτίου 2019)*

Στη σελίδα 11, στο άρθρο 4 παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο:

αντί: «Ο παραγωγός ή ο δεόντως εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του μπορεί να συμπληρώσει τη δήλωση αμοιβαίας αναγνώρισης μόνο με τις πληροφορίες που ορίζονται στο μέρος I του παραρτήματος.»

διάβαζε: «Ο παραγωγός ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του, όταν έχει εντολή προς τούτο, μπορεί να συμπληρώσει τη δήλωση αμοιβαίας αναγνώρισης μόνο με τις πληροφορίες που ορίζονται στο μέρος I του παραρτήματος.»

---

**Διορθωτικό στην οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 347 της 11ης Δεκεμβρίου 2006)

Στη σελίδα 14, στο άρθρο 29:

αντί: «Το άρθρο 20 ισχύει με τους ίδιους όρους και για την παροχή υπηρεσιών.»

διάβαζε: «Το άρθρο 19 ισχύει με τους ίδιους όρους και για την παροχή υπηρεσιών.»

---



ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
L-2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**